

**FICOBA FUNDAZIOA
AUDITORETZA TXOSTENA
2020KO ABENDUAREN 31N BUKATUTAKO
EKITALDIARI DAGOZKION URTEKO KONTU LABURTUA
FUNDACIÓN FICOBA
INFORME DE AUDITORÍA
CUENTAS ANUALES ABREVIADAS
CORRESPONDIENTES AL EJERCICIO TERMINADO
EL 31 DE DICIEMBRE DE 2020**

AUDITORE INDEPENDENTE BATEK
EGINDAKO URTEKO KONTUEN
AUDITORETZA-TXOSTENA

FICOBA FUNDAZIOAREN

Patronatu Batzordeko kideei

Iritzia

FICOBA FUNDAZIOAren urteko kontu laburtuak auditatu ditugu. Urteko kontu laburtu hauek, 2020ko abenduaren 31ko balantzeak, eta aipatutako datan bukatutako ekitaldiari dagozkion galdu-irabazi kontuak eta memoriak osatzen dituzte

Gure iritziz, erantsitako urteko kontu laburtuek, arlo esanguratsu guzietan, 2020ko abenduaren 31n **FICOBA FUNDAZIOAren** ondarearen eta egoera finantzarioaren irudi fidela adierazten dute, baita data horretan bukatutu den ekitaldiari dagozkion emaitzena ere, aplikagarria zaion informazio finantzarioaren araudiaren arabera (memoriaren 2 oharrean adierazten dena), bereziki, bertan agertzen diren kontabilitate-printzipoekin eta arauvekin.

Iritzia emateko oinarria

Auditoreta lana, Spainian indarrean dagoen kontu auditoretzaren arautegia jarraituz egin dugu. Gure erantzukizuna, arau horien arabera, Urteko Kontu laburtuen Auditoretzaren inguruau, auditorearen erantzukizuna atalean zehazten da.

FICOBA FUNDAZIOArengandik independenteak gara, Spainiako urteko kontu laburtuen auditoretzan jarraitu

INFORME DE AUDITORÍA DE CUENTAS
ANUALES EMITIDO POR UN AUDITOR
INDEPENDIENTE

*A los miembros del Patronato de
FUNDACION FICOBA.*

Opinión

Hemos auditado las cuentas anuales abreviadas adjuntas de **FUNDACIÓN FICOBA**, que comprenden el balance abreviado al 31 de diciembre de 2020, la cuenta de resultados abreviada y la memoria abreviada correspondientes al ejercicio terminado en dicha fecha.

En nuestra opinión, las cuentas anuales adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de **FUNDACIÓN FICOBA** a 31 de diciembre de 2020, así como de sus resultados y del excedente de sus operaciones correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación (que se identifica en la nota 2 de la memoria) y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo.

Fundamento de la opinión

Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España. Nuestras responsabilidades de acuerdo con dichas normas se describen más adelante en la sección Responsabilidades de auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales de nuestro informe.

Somos independientes de **FUNDACIÓN FICOBA** de

beharreko etika eskakizunen arabera, independentzia eskakizuna barne, urteko kontuen auditoretzaren arautegian xedatutakoarekin bat. Zentzu horretan, ez dugu kontuen auditoretza ez den beste zerbitzurik eman, eta ez da gertatu aipatutako araudi-erregulatzalearen arabera ezinbesteko den independentzia arriskuan jarri zezakeen inolako egoerarik.

Lortu dugun auditoretza-ebidentziarekin, iritzia emateko oinarri nahikoa eta egokia dugula uste dugu.

conformidad con los requerimientos de ética, incluidos los de independencia, que son aplicables a nuestra auditoría de las cuentas anuales en España según lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas. En este sentido, no hemos prestado servicios distintos a los de la auditoría de cuentas ni han concurrido situaciones o circunstancias que, de acuerdo con lo establecido en la citada normativa reguladora, hayan afectado a la necesaria independencia de modo que se haya visto comprometida.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión.

Enfasi paragrafoa

Atxikitako txostenaren 15.3 oharra azpimarratzen dugu. Bertan adierazten denez, Euskal Autonomia Erkidegoko Fundazioei buruzko ekainaren 2ko 9/2016 Legearen 29. artikuluan eta bere garapen araudian ezarritakoaren arabera, ondare-administrazioak eragindako gastuek ezin izango dute funts propioen %5a edota urteko ekitaldiko soberakinen %20a gainditu, diru-sarrerak lortzeko egindako gastuak kendu ondoren, fundazioaren helburuak betetzeari dagozkionak izan ezik. 2020ko ekitaldian, gastu horiek aipatutako ehunekoak baino handiagoak izan dira COVID-19 pandemiaren eragin ekonomikoa dela eta, erantsitako txostenaren 18.oharrean zehazten den moduan. Gure iritzia ez da aldatu gai honi dagokionez.

Párrafo de énfasis

Llamamos la atención sobre la Nota 15.3 de la memoria adjunta, en la que se indica que tal como se establece en el artículo 29 de la Ley 9/2016, de 2 de junio, de Fundaciones del País Vasco y en su reglamento de desarrollo, los gastos de administración no podrán superar el 5% de los fondos propios o el 20% del excedente del ejercicio anual, después de haber deducido los gastos realizados para la obtención de los ingresos, excepto los referentes al cumplimiento de los fines fundacionales. En el ejercicio 2020 dichos gastos han sido superiores a los citados porcentajes debido la repercusión económica de la situación de pandemia COVID-19 acaecida durante dicho ejercicio, tal como se detalla en la Nota 18 de la memoria adjunta. Nuestra opinión no ha sido modificada en relación con esta cuestión.

Auditoretzaren alderdirik garrantzitsuenak

Auditoretzaren alderdirik garrantzitsuenak, gure iritzi profesionalaren arabera, egungo urteko kontu laburtuen auditoretzan hutsegite esanguratsuak egoteko arrisku esanguratsuenak bezala hartutakoak izan dira. Arrisku hauek, gure auditoretzaren testuinguruan eta urteko kontu laburtuen osotasunean hartu dira kontuan, baita horiei buruzko gure iritzian ere, eta ez dugu arrisku hauei buruzko iritzi bereizirik ematen.

Aspectos más relevantes de la auditoría

Los aspectos más relevantes de la auditoría son aquellos que, según nuestro juicio profesional, han sido considerados como los riesgos de incorrección material más significativos en nuestra auditoría de las cuentas anuales del periodo actual. Estos riesgos han sido tratados en el contexto de nuestra auditoría de las cuentas anuales en su conjunto, y en la formación de nuestra opinión sobre éstas, y no expresamos una opinión por separado sobre esos riesgos.

Diru-laguntzen onarpenek ekarritako diru sarrerek, sorturiko soberakinak ekitaldian.

Diru-laguntzen onarpenek ekarritako diru sarrerek soberakinak ekarri dituzte hainbat sailetan, batez ere ekitaldi itxieran, diru laguntza bakoitza behar den urtean erregistratu behar delako. Egin dugun auditoretza prozesuan, ekitaldi itxierari eragiten dioten hainbat proba egin ditugu, hala nola diru laguntzen onarpenen kontrolen errebisioa. Horretarako hainbat egiaztapen alternatibo eginez, laguntzen ebazpenetan oinarrituz baita kobruen frogagirietan. Halaber, ebazpenaren barne dauden klausulak betetzen direla aztertu eta memorian idatzita dagoen informazioaren egokitzapena ebaluatu da.

Reconocimiento de ingresos por subvenciones imputadas al excedente del ejercicio.

El reconocimiento de ingresos por subvenciones imputadas al excedente del ejercicio es un área significativa, particularmente en el cierre del ejercicio en relación con su adecuada imputación temporal. Nuestros principales procedimientos de auditoría incluyeron al cierre del ejercicio, entre otros, la evaluación de los controles sobre el proceso de reconocimiento de las subvenciones más relevantes, realizando, en su caso, procedimientos de comprobación alternativos mediante la revisión de las resoluciones de concesión correspondientes, y los justificantes de cobro posterior. Asimismo, se ha analizado, en su caso, el cumplimiento de las cláusulas incluidas en las correspondientes resoluciones de concesión, y hemos evaluado la adecuación de la información revelada en la memoria.

Urteko kontuen inguruan, patronatuko presidentearen erantzukizuna.

Patronatuko presidentearen erantzukizuna da erantsitako urteko kontu laburtuak egitea, **FICOBA FUNDAZIOAren** ondarearen, egoera finantzarioaren eta emaitzen irudi fidela adieraziz, sozietaateari aplikatu behar zaion Espanian indarrean dagoen informazio finantzarioaren araudia jarraituz. Baita iruzurrengatik edo errakuntzengatik hutsegite esanguratsurik ez daukaten urteko kontu laburtuak prestatzeko beraien ustez egokiena den barne kontrola ere.

Urteko kontu laburtuak prestatzean, patronatuko presidentearen erantzukizuna da funtzionamenduan dagoen empresa bezala jarraitzeko **FICOBA FUNDAZIO-ak** duen gaitasuna balioztatzea. Horretarako, dagokionaren arabera, funtzionamenduan dagoen entitarekin zerikusia duten gaiak adieraziko dituzte funtzionamenduan dagoen entitarekin kontabilitate-printzipioa erabiliz; salbuespena izango da patronatuko presidenteak entitatea likidatzeko edo eragiketak amaitzeko asmoa duenean, edo beste aukera errelistarik ez dagoenean.

Responsabilidad del Presidente del Patronato en relación con las cuentas anuales.

El presidente del Patronato es responsable de formular las cuentas anuales adjuntas, de forma que expresen la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y del excedente de sus operaciones de **FUNDACIÓN FICOBA**, de conformidad con el marco normativo de información financiera aplicable a la entidad en España, y del control interno que consideren necesario para permitir la preparación de cuentas anuales libres de incorrección material, debida a fraude o error.

En la preparación de las cuentas anuales, el Presidente del Patronato es responsable de la valoración de la capacidad de la Sociedad para continuar como entidad en funcionamiento, revelando, según corresponda, las cuestiones relacionadas con entidad en funcionamiento y utilizando el principio contable de entidad en funcionamiento excepto si el Presidente del Patronato tiene intención de liquidar la entidad o de cesar sus operaciones, o bien no existe otra alternativa realista.

Urteko kontuen auditoretzaren inguruan, auditorearen erantzukizuna

Gure helburuak hauek dira: urteko kontu laburtuek, osotasunean hartuz, iruzurrengatik edo errakuntzengatik hutsegite esanguratsurik ez duten arrazoizko segurtasuna lortzea eta, gure iritzia barneratzen duen auditoretza txostena igortzea.

Arrazoizko segurtasuna lortzea segurtasun maila alta da, baina ez du bermatzen Spainian indarrean dagoen urteko kontuen auditoretza jardueraren araudia jarraituz egindako auditoretzak existitu daitekeen hutsegite esanguratsu bat beti antzeman dazkenik. Hutsegiteak iruzurrengatik edo errakuntzengatik sor daitezke, eta materialtzat hartuko dira, bai banaka bai batuta hartuta, urteko kontuetan oinarrituz erabiltzaileek hartzen dituzten erabaki ekonomikoetan arrazoiki eragiten dutela aurreikusten bada.

Spainian indarrean dagoen kontuen-auditoretzaren arautegia jarraituz egindako auditoretza lan guztian, eszeptizismoz eta irizpen profesionala aplikatuz jardun dugu. Baita ere:

- Urteko kontu laburtuetan, iruzurrengatik edo errakuntzengatik, hutsegite esanguratsuak egoteko arriskuak identifikatu eta baliozatua egiten ditugu; arrisku horiei erantzuna emateko prozedurak diseinatzen eta aplikatzen ditugu; eta ebidentzia nahikoa eta egokia lortzen dugu gure iritzia emateko oinarria izateko. Iruzurragatik gerta daitekeen hutsegite esanguratsua ez antzemateko arriskua, errakuntzagatik eman daitekeen hutsegite esanguratsua ez antzematekoa baino altuagoa da, izan ere iruzurrak kolusioaren, faltsutzearen, nahita egindako ezegitearen, nahita egindako adierazpen okerren, edo barne-kontrolaren saihestenaren ondorioz izan daitezke.
- Auditoretzarako garrantzitsua den barne-kontrolaren ezagupena lortzen dugu, egoeraren arabera egokiak diren auditoretza-prozedurak diseinatzeko helburuarekin; eta ez, erakundearen barne-kontrolaren eraginkortasunari buruzko iritzia emateko helburuarekin.

Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que las cuentas anuales en su conjunto están libres de incorrección material, debida a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión.

Seguridad razonable es un alto grado de seguridad pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España siempre detecte una incorrección material cuando existe. Las incorrecciones pueden deberse a fraude o error y se consideran materiales si, individualmente o de forma agregada, puede preverse razonablemente que influyan en las decisiones económicas que los usuarios toman basándose en las cuentas anuales.

Como parte de una auditoría de conformidad con la normativa reguladora de auditoría de cuentas en España, aplicamos nuestro juicio profesional y mantenemos una actitud de escepticismo profesional durante toda la auditoría. También:

- Identificamos y valoramos los riesgos de incorrección material en las cuentas anuales, debida a fraude o error, diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría para responder a dichos riesgos y obtenemos evidencia de auditoría suficiente y adecuada para proporcionar una base para nuestra opinión. El riesgo de no detectar una incorrección material debida a fraude es más elevado que en el caso de una incorrección material debida a error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones deliberadas, manifestaciones intencionadamente erróneas, o la elusión del control interno.
- Obtenemos conocimiento del control interno relevante para la auditoría con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la entidad.

- Aplikatutako kontabilitate-politikak egokiak diren baliozatzen dugu; baita kontabilitate-estimazioen arrazoigarritasuna eta patronatuko presidenteak emandako informazioa ere.
- Patronatuko Presidenteak funtzionamenduan dagoen enpresaren kontabilitate-printzipioa egoki erabili duen ondoriozatzen dugu; eta lortutako auditoretza-ebidentzian oinarrituz, funtzionamenduan dagoen enpresa bezala jarraitzeak daukan gaitasuna zalantzan jar dezakeen gertaera edo baldintzakin zerikusia duen ziurgabetasun esanguratsurik dagoen edo ez ondoriozatzen dugu. Ziurgabetasun esanguratsua dagoela ondoriozatzen badugu, gure auditoretza-txostenean urteko kontu laburtuetan honi buruz ematen den informazioari arreta jarri behar diogu edo, emandako informazioa ez bada egokia, iritzi-aldatua eman behar dugu. Gure ondorioak, auditoretza-txosteneko datara arte lortutako auditoretza-ebidentzian oinarritzen dira. Hala ere, etorkizuneko gertaeren edo baldintzen ondorioz, entitateak funtzionamenduan dagoen entitate izatez utz dezake.
- Urteko kontu laburtuen aurkezpen globala, egitura eta edukia baliozatzen dugu, emandako informazioa barne; baita urteko kontu laburtuek transakzioak eta hauen inguruko gertaerak irudi fidela erakusteko moduan jasotzen dituzten ere.
- Evaluamos si las políticas contables aplicadas son adecuadas y la razonabilidad de las estimaciones contables y la correspondiente información revelada por el Presidente del Patronato.
- Concluimos sobre si es adecuada la utilización, por el Presidente del Patronato, del principio contable de entidad en funcionamiento y, basándonos en la evidencia de auditoría obtenida, concluimos sobre si existe o no una incertidumbre material relacionada con hechos o con condiciones que pueden generar dudas significativas sobre la capacidad de la entidad para continuar como entidad en funcionamiento. Si concluimos que existe una incertidumbre material, se requiere que llamemos la atención en nuestro informe de auditoría sobre la correspondiente información revelada en las cuentas anuales o, si dichas revelaciones no son adecuadas, que expresemos una opinión modificada. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe de auditoría. Sin embargo, los hechos o condiciones futuros pueden ser la causa de que la entidad deje de ser una empresa en funcionamiento.
- Evaluamos la presentación global, la estructura y el contenido de las cuentas anuales, incluida la información revelada, y si las cuentas anuales representan las transacciones y hechos subyacentes de un modo que logran expresar la imagen fiel.

Patronatuko kideekin harremanetan jartzen gara, besteak beste, planifikatutako auditoretzaren irismena eta egite datak, eta auditoretzan azaldutako arlo esanguratsuak jakinarazteko, baita barne-kontrolean antzemandako balizko gabezia esanguratsuak jakinarazteko ere.

Patronatuko kideei jakinarazi zaizkien arrisku esanguratsuengen artean, egungo urteko kontu laburtuen auditoretzan adierazgarrienak direnak zehaztu ditugu, hauek izanik, ondorioz, gure ustez arriskurik garrantzitsuenak.

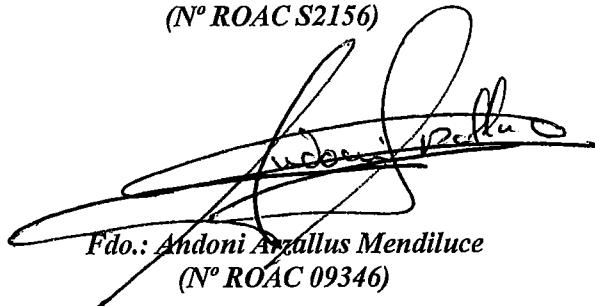
Nos comunicamos con los miembros del Patronato de la entidad en relación con, entre otras cuestiones, el alcance y el momento de realización de la auditoría planificados y los hallazgos significativos de la auditoría, así como cualquier deficiencia significativa del control interno que identificamos en el transcurso de la auditoría.

Entre los riesgos significativos que han sido objeto de comunicación a los administradores de la entidad, determinamos los que han sido de la mayor significatividad en la auditoría de las cuentas anuales del periodo actual y que son, en consecuencia, los riesgos considerados más significativos.

Arrisku hauetan gure auditoretza-txostenean deskribatzen
ditugu, baldin eta legezko edo erregelamenduzko
xedapenek gaia argitaratzea debekatzen ez badute.

Describimos esos riesgos en nuestro informe de auditoría
salvo que las disposiciones legales o reglamentarias
prohiban revelar públicamente la cuestión.

SAYMA AUDITORES, S.L.
(Nº ROAC S2156)



Fdo.: *Andoni Arzállus Mendiluce*
(Nº ROAC 09346)

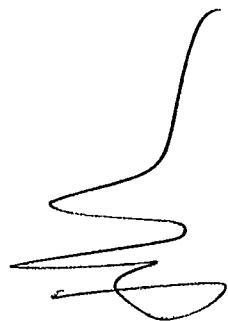
San Sebastián, a dieciséis de abril de dos mil veintiuno.
Donostia, bi mila eta hogieta bateko apirilak hamaseia

FICOBA FUNDAZIOA

2020KO ABENDUKO 31AN BUKATUTAKO EKITALDIAREN
URTEKO KONTU LABURTUEN MEMORIA

FUNDACION FICOBA

MEMORIA DE LAS CUENTAS ANUALES ABREVIADAS
CORRESPONDIENTES AL EJERCICIO TERMINADO
EL 31 DE DICIEMBRE DE 2020

A handwritten signature in black ink, appearing to read "FICOBA". It is written in a cursive, flowing style with a prominent upward flourish at the end.

FICOBIA FUNDAZIOA / FUNDACION FICOBA

BALANZTE LABURTUA / BALANCE ABREVIADO
2020KO ABENDUAREN 31AN BUKATUTAKO EKITALDIA / EJERCICIO TERMINADO A 31 DE DICIEMBRE DE 2020
(Euroak) / (Euros)

AKTIBOA / ACTIVO	OHARRA NOTA	2020	2019	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA / PATRIMONIO NETO Y PASIVO	OHARRA NOTA	2020	2019
AKTIBOA EZ-KORRONTREA / ACTIVO NO CORRIENTE				ONDARE GARBIA / PATRIMONIO NETO			
I. Ibilgetu ukezina / Inmovilizado intangible	6	15.230	18.071	A-1) Fondo propioak / Fondos propios	10	249.560	505.231
III. Ibilgetu materiala / Innovilizado material	5	44.295	41.606	I. Sorrerako zuzkiatura-Gizarte Funtas I.Doración fundacional-Fondo social 1.Sorrerako zuzkiatura - Gizarte Funtas 1.Doración fundacional-Fondo social III. Aurreko ekitaldietako soberakinak III.Excedentes de ejercicios anteriores IV.Ekitaldietako Soberakina IV.Excedente del ejercicio	1.097.981 1.097.981 (592.750) (658.755) (255.671) 66.005	1.097.981 1.097.981 (592.750) (255.671) 66.005	1.097.981 1.097.981 (592.750) (255.671) 66.005
AKTIBOA KORRONTREA / ACTIVO CORRIENTE				PASIBOA EZ-KORROTEA / PASIVO NO CORRIENTE	8	301.188	12.194
II. Izakintak	-	58.943		1. Kreditu-erakundieeliko zorrak 1. Deudas con entidades de crédito	281.668	-	
II. Existencias				5 Bestelako pasibo finantzarioak 5 Otros pasivos financieros	19.520	19.520	12.194
III. Jardun propioaren erabiltsaleak eta beste zorduna III.-	8 - 9	190.152	299.066		223.809	364.618	
Usurarios y otros deudores de la actividad propia							
IV. Zordun komertziala eta kobratzeko bestelako kontuak	11	239.256	175.718	PASIBOA KORROTEA / PASIVO CORRIENTE			
IV.Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar							
VII. Eskudiru eta bestelako aktibio likido baluikideak	285.624	288.639		III. Epe laburreko zorrak / Deudas a corto plazo	8	50.908	11.435
VII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes				1. Kreditu-erakundieeliko zorrak 1. Deudas con entidades de crédito	18.332	-	
				3 Bestelako best epe laburreko zorrak 3 Otras deudas a corto plazo	32.576	32.576	11.435
				V. Hartzekodun Komertzialak eta ordaintzeko besteloko kontuak V. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	172.901	353.183	
				1 Hornitzailreak / Proveedores 2.Hainbat hartzekodun / Otros acreedores	132.617	283.890	
					40.284	69.293	
AKTIBOA GUZTIKA / TOTAL ACTIVO		774.557	882.043	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIKA / TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO		774.557	882.043

Irakurri azalpen gisa honetan batera doan memoriako oharrak / Lease con las notas explicativas incluidas en la memoria adjunta

FICOBA FUNDAZIOA / FUNDACION FICOBA

EMAITZEN KONTU LABURTUA / CUENTA DE RESULTADOS ABREVIADA

2020KO ABENDUAREN 31AN BUKATUTAKO EKITALDIA / EJERCICIO TERMINADO A 31 DE DICIEMBRE DE 2020

(Euroak) / (Euros)

	NOTA	2020	2019
A) EKITALDIAREN SOBERAKINA / EXCEDENTE DEL EJERCICIO			
1. Erakundearen jardunarl berari dagozkion sarrerak		1.241.707	1.973.343
1. Ingresos de la actividad propia			
b) Erabiltzaileen ekarpenak / Aportaciones de usuarios	12	850.758	1.492.103
d) Ekitaldlaren emaitzel egotxitako diru-laguntzak	13	390.949	481.240
d) Subvenciones imputadas al excedente del ejercicio			
4. Fabrikazioko amaitutako eta aribileko produktuko existentzieta aldaketa		(58.943)	58.943
4. Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación			
6. Hornikuntzak / Aprovisionamientos	12	(463.699)	(820.488)
7. Beste jardunaren sarrera batzuk / Otros ingresos de la actividad	7	30.684	35.293
8. Pertsonal gastuak / Gastos de personal	12	(662.106)	(768.357)
9. Ustiapeneko bestelako gastuak / Otros gastos de la actividad	12	(320.342)	(405.115)
10. Ibilgetuaren amortizazioa / Amortización del inmovilizado	5 - 6	(14.338)	(13.019)
14. Beste emaitzak / Otros resultados		(7.510)	5.979
A.1) USTIAPENEKO SOBERAKINA / EXCEDENTE DE LA ACTIVIDAD		(254.547)	66.579
14. Sarrera finaztaroak / Ingresos financieros		122	527
15. Gastu finantzarioak / Gastos financieros		(1.246)	(1.101)
A.2) ERAKGIKETA FINANTZARIOEN SOBERAKINA		(1.124)	(574)
A.2) EXCEDENTE DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS			
A.3) ZERGA AURREKO SOBERAKINA / EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTOS		(255.671)	66.005
A.4) Ekitaldiko soberakinan altortutako ondare garbiaren aldaketa		(255.671)	
A.4) Variación de patrimonio neto reconocida en el excedente del ejercicio			66.005
B) Ondare garbiari zuzenean egotxitako diru-sarrera eta gastuak			
B) Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto			
C) Ekitaldiko soberakinen birsalkapenak / Reclasificaciones al excedente del ejercicio			
D) Ondare garbiaren aldaketa, ondare garbiari zuzenean egotxitagatik diru sarrera eta gastuak D) Variaciones en el patrimonio neto por ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto			
G) Variaciones en la dotación fundacional o fondo social			
H) Bestelako aldaketak / Otras variaciones			
I) GUZTIRAKO EMAITZAK, ONDARE GARBIAREN ALDAKETA EKITALDIAN		(255.671)	66.005
I) RESULTADO TOTAL, VARIACION DEL PATRIMONIO NETO EN EL EJERCICIO			

Irakurri azalpen gisa honekin batera doan memoriako oharrak / Lease con las notas explicativas incluidas en la memoria adjunta

FICOBA FUNDAZIOA

2020KO ABENDUKO 31AN BUKATUTAKO EKITALDIAREN URTEKO KONTU LABURTUEN MEMORIA

1.- FUNDAZIOAREN JARDUERA

Fundazio honen helburua da Euskal Herriko kostaldearen sustapen ekonomiko eta kulturala orokorrean, bai eta Recinto Ferialaren merkataritza-ekitaldien zuzendaritza, antolakuntza eta sustapena.

Bere helbide soziala Irunen (Gipuzkoa) dago, Iparralde Etorbidea 43an

Irabazi asmorik-gabeko fundazioa bezala sailkatuta dago eta Euskal Autonomia Erkidegoko Fundazioen Erregistroan inskribatuta dato F-159 zenkiarekin.

Irabazi-asmorik gabeko fundazio gisa kalifikatuta dago, eta bere estatutuek, Euskal Autonomia Erkidegoko Fundazioei buruzko ekainaren 2ko 9/2016 Legearen Dekretuek eta Euskal Autonomia Erkidegoko Fundazioen Babeslaritzaren eta Erregistroaren Erregelamendua onartzen duen uztailaren 23ko 115/2019 Dekretuak eta aplikatzekoak zaizkion gainerako lege-xedapeneak arautzen dute, eta erregistro horretan inskribatuta dago 2004ko martxoaren 4an, F-159 erregistro-zenbakiarekin.

Euroa da entitateak erabiltzen duen moneta funtzionala. Eurotan adierazten diren urteko kontuak, Kontabilitate Plan Orokorrak ezarritako irizpideak jarraituz egin dira, hain zuzen, 4. atalean: erregistro eta balorazio arauak, zehazten den bezala.

FUNDACION FICOBA

MEMORIA DE LAS CUENTAS ANUALES ABREVIADAS CORRESPONDIENTES AL EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2020

1.- ACTIVIDAD DE LA FUNDACION

La Fundación tiene como objeto y finalidad la promoción económica y cultural de la Costa Vasca en general y, en particular, la de promover, organizar y dirigir el Recinto Ferial que gestiona certámenes comerciales.

Tiene su domicilio social en Irún (Gipuzkoa), Avenida Iparralde nº 43

Está calificada como Fundación sin ánimo de lucro, que se rige por sus Estatutos, los preceptos de la Ley 9/2016, de 2 de junio, de Fundaciones del País Vasco y por el Decreto 115/2019 de 23 de julio, por el que se aprueba el Reglamento del Protectorado y del Registro de Fundaciones del País Vasco, y por las demás disposiciones legales que le resulten de aplicación y está inscrita en dicho Registro el 4 de marzo de 2.004 bajo el número de registro F-159.

La moneda funcional con la que opera la entidad es el euro. Para la formulación de los estados financieros en euros se han seguido los criterios establecidos en el Plan General Contable tal y como figura en el apartado 4, Normas de registro y valoración.

Patronatuko Kideak

Patronatuko kideak, 2020ko abenduaren 31an,
honako hauek

Miembros del Patronato

Los miembros del Patronato, al 31 de diciembre de
2020, son los siguientes:

Erakundea / Entidad
Excmo. Ayuntamiento de Irún Irungo Udaletxea Txit gorena
Excmo. Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián Donostiako Udaletxea Txit gorena
Recinto Ferial del Bidasoa, S.A. Bidasoako Erakustazoka, S.A.
Cámara Oficial de Industria, Comercio y Navegación de Gipuzkoa Gipuzkoako Industria, Merkataritza eta Itsasketa Bazkunde Ofiziala
Consorcio Transfronterizo Bidasoa-Txingudi Bidasoa-Txingudi Mugaz Gaindiko Partzuergoa
Gobierno Vasco Eusko Jaurlaritza
Chambre de Commerce et d'Industrie de Bayonne
Diputación Foral de Gipuzkoa Gipuzkoako Foru Aldundia

2.- URTEKO KONTUAK AURKEZTEKO OINARRIAK**2.- BASES DE PRESENTACION DE LAS CUENTAS
ANUALES****2.1 Irudi fidela**

2020ko ekitaldiko Urteko Kontu Laburtuak, honekin batera doazenak, Fundazioaren zuzendaritzak formulatu ditu 2020ko abenduaren 31ko Fundazioaren kontabilitateko erregistroetatik abiatuta. Kontu hauetik, irabazi asmorik gabeko erakundeei egokitutako

2.1. Imagen fiel

Las cuentas anuales abreviadas del ejercicio 2020 adjuntas han sido formuladas por la Dirección de la Fundación a partir de los registros contables de la Fundación a 31 de diciembre de 2020 y en ellas se han aplicado los principios contables y criterios de valoración recogidos en el Real

Kontabilitate Plan Orokorraren arauak onartzen dituen urriaren 24ko 1491/2011 Errege Dekretuan, irabazi asmorik gabeko erakundeen Kontabilitate Plan Orokorra onartzen duen Kontabilitate eta Kontu Ikuskartiza Institutuaren 2013ko martxoaren 26ko Ebazpenean eta kontabilitatearen inguruan indarrean dauden gainontzeko legeetan jasotzen diren kontabilitate-printzipoak eta balioespen irizpideak aplikatu zaizkie. Gainera, kontu hauek Fundazioaren ondarearen, egoera finantzarioaren eta soberakinen irudi fidela adierazten dute.

Errege Dekretuak ezartzen duten bete beharreko legeak betetzeko, Patronatua Urteko Kotuak Laburtutako eran formulatu ditu.

Honekin batera ematen diren urteko kontu laburtuak, Patronatuen batzordeari eramango dira onartzeko, eta aldaketarik egin gabe onartuko direla aurrez ikusten da.

2020ko abenduaren 31n, Merkataritzako Kodearen 42. artikuluaren edukiaren arabera Fundazioa ez zegoen behartuta urteko kontu bateratuak formulatzera.

Iazko ekitaldiko Urteko Kontu laburtuak 2020ko ekainaren 18an onartu zituen fundazioaren patronatuen batzarodeak, epearen barruan, COVID-19ren eragin ekonomiko eta sozialari aurre egiteko ezohiko premiazko neurriei buruzko martxoaren 17ko 8/2020 Errege Lege Dekretuaren 40.3 eta 40.5 artikuluen arabera.

Bukatzeko, honekin batera doazen urteko kontu laburretan sartu diren zenbateko guztiak euro unitate osoetan adierazita daude, hobeto ulertu ahal izateko.

Decreto 1491/2011 de 24 de octubre, por el que se aprueban las normas de adaptación del Plan General de Contabilidad a las entidades sin fines lucrativos, la Resolución de 26 de marzo de 2013, del Instituto de Contabilidad y Auditoría de Cuentas, por la que se aprueba el Plan de Contabilidad de las Entidades sin Fines Lucrativos, y el resto de disposiciones legales vigentes en materia contable y muestran la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los excedentes de la Fundación.

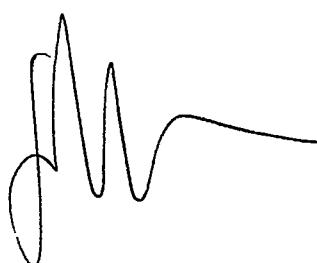
Por cumplir las condiciones establecidas en el citado Real Decreto, el Patronato formula las cuentas en forma abreviada.

Las cuentas anuales abreviadas adjuntas se someterán a la aprobación por la Junta del Patronato de la Fundación, estimándose que serán aprobadas sin modificación alguna.

Al 31 de diciembre de 2020, la Fundación no está obligada, de acuerdo con el contenido del artículo 42 del Código de Comercio, a formular cuentas anuales consolidadas.

Las cuentas anuales abreviadas del ejercicio anterior, fueron aprobadas por la Junta del Patronato, el 18 de junio de 2020, en plazo según los artículos 40.3 y 40.5 del RDL 8/2020, de 17 de marzo, de medidas urgentes extraordinarios para hacer frente la impacto económico y social del COVID-19.

Finalmente, todos los importes incluidos en las cuentas anuales abreviadas adjuntas se presentan en unidades enteras de euro, con el fin de facilitar la comprensión de las mismas.



2.2 Balorazioaren alderdi kritikoak eta ziurgabetasunaren printzipioa

Fundazioak funtzionamenduan dagoen enpresaren printzipioaren arabera osatu ditu bere finantz-egoerak, 2020ko ekitaldiko eta COVID-19aren egungo egoera kontuan hartuta, baita ekonomian oro har eta bereziki, Fundazioan izan ditzazkeen ondorioak ere. Memoria honetako 18. oharrean zehaztu den bezala, ez dago jarduera etetea eragin dezakeen arriskurik, ezta hurrengo ekitaldian aktibo edo pasiboen balioan aldaketa nabarmenak eragin ditzazkeen arrisku garrantzitsurik ere.

Honekin batera doazen urteko kontuetan, batzuetan Fundazioaren Zuzendaritzak aktibo, pasibo, sarrerak, gastuak eta konpromiso batzuk kuantifikatzeko egindako estimazioak erabili dira.

Estimazio hauek urteko kontuak formulatu ziren egunean eskuragarri genuen informaziorik hoberenarekin egin baziren ere, posible da etorkizunean zerbaite gertatu eta hurrengo ekitaldien kontuak aldatu behar izatea (gorantz edo beherantz). Hori modu prospektiboan egingo litzateke estimazioen aldaketak etorkizuneko galera eta irabazi kontuetan izango zituen eraginak onartuta.

2.3 Informazioaren alderaketa

Urteko kontuek, balantzeko eta irabazi-kontuko partida bakoitzarekin, 2020ko ekitaldiko zifrez gain, aurreko ekitaldikoak ere aurkezten dituzte. Era berean, memoria honetan 2020ko ekitaldiari buruz jasotako informazioa 2019ko ekitaldiari buruzko informazioarekin batera aurkezten da.

2.2. Aspectos críticos de la valoración y estimación de la incertidumbre

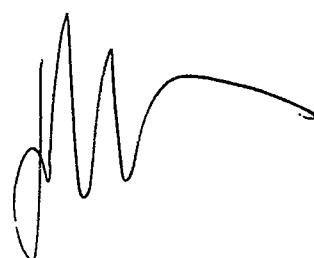
La Fundación ha elaborado sus estados financieros bajo el principio de empresa en funcionamiento, habiendo tenido en consideración, la situación del ejercicio 2020 y la situación actual del COVID-19 así como sus posibles efectos en la economía en general y en la Fundación en particular, no existiendo riesgo de continuidad en su actividad, tal como se ha detallado en la nota 18 de esta memoria, sin que exista ningún tipo de riesgo importante que pueda suponer cambios significativos en el valor de los activos o pasivos en el ejercicio siguiente.

En las cuentas anuales abreviadas adjuntas se han utilizado ocasionalmente estimaciones realizadas por la Dirección de la Fundación para cuantificar, en su caso, algunos de los activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos que figuran registrados en ella.

Es posible que, a pesar de que estas estimaciones se realizaron en función de la mejor información disponible a la fecha de formulación de estas cuentas anuales abreviadas sobre los hechos analizados, se produzcan acontecimientos en el futuro que obliguen a modificarlas (al alza o a la baja) en próximos ejercicios, lo que se haría de forma prospectiva reconociendo los efectos del cambio de estimación en las correspondientes cuentas de pérdidas y ganancias futuras

2.3. Comparación de la información

Las cuentas anuales presentan, con cada una de las partidas del balance y de la cuenta de resultados, además de las cifras del ejercicio 2020, las correspondientes al ejercicio anterior. Asimismo, la información contenida en esta



Jarraian zehazten dira 2020ko urteko kontuak aurrekoarekin alderatzea eragozten duten arrazoiak, COVID-19ren eraginak direla eta:

- Langileen gastuak, ERTEen kasuan.
- Gizarte Segurantzako salbuespenen ondorioak, ERTEen kasuan
- Jarduera-sarrerak, COVID-19rekin lotutako murrizketengatik.
- COVID-19agatik jasotako hobariengatiko dirussarrerak

Bi ariketak, 2019 eta 2020, borondatezko eran auditatzen dira.

memoria referida al ejercicio 2020 se presenta, junto a la información del ejercicio 2019.

A continuación, se desglosan las causas que impiden la comparación de las cuentas anuales de ejercicio 2020 con las del precedente, por los efectos del COVID-19:

- Gastos de personal en el caso de ERTE'S.
- Efectos en las exenciones en la Seguridad Social en el caso de ERTE'S.
- Ingresos actividad, por restricciones relacionadas por COVID-19.
- Percepción de ingresos por bonificaciones COVID-19.

Ambos ejercicios 2019 y 2020 son auditados de forma voluntaria.

2.4 Ingurumena eta berotegi efektuko gasak isurtzeko eskubideei buruzko informazioa

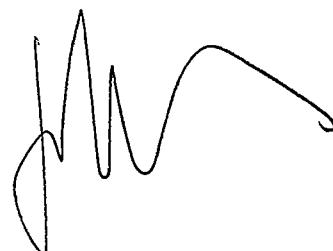
Fundazioaren jarduera zein den kontutan hartuta, beronek ez dauka ingurumenarekin erlazionaturik egon daitekeen eta bere ondare, egoera finantzario eta emaitzarekin alderatuz garrantzitsua izan daitekeen erantzunkizun, gastu, aktibo, ez eta hornidura edo kontingentziarik. Horregatik, urteko kontuen memoria honetan ez da ingurumenari dagokion banakapenik sartzen.

Fundazioak ez du berotegi efektuko gasak isurtzeko eskubiderik. Hori dela eta, ez dago halako gasak isurtzeko eskubideekin lotutako eta urteko kontuen memoria honetan jaso beharreko banakatzerik eta kontu sailik, memorian "Berotegi efektuko gasak isurtzeko eskubideei buruzko informazioa" izeneko Ohar berri bat sartzeari buruz Erregistroen eta Notariotzaren Zuzendaritza Nagusiaren Ebazpenean, 2010eko apirilaren 6koan, xedatutakoaren arabera

2.4. Información medioambiental y derechos de emisión de gases de efecto invernadero

Dada la actividad a la que se dedica la Fundación, la misma no tiene responsabilidades, gastos, activos, ni provisiones y contingencias de naturaleza medioambiental que pudieran ser significativos en relación con el patrimonio, la situación financiera y los resultados de la misma. Por este motivo, no se incluyen desgloses específicos en la presente memoria de las cuentas anuales respecto de cuestiones medioambientales

La Fundación no tiene asignados derechos de emisión de gases de efecto invernadero. Por este motivo, no existen desgloses ni partidas relacionadas con derechos de emisión de estos gases que deban ser incluidas en la memoria de las presentes cuentas anuales, de acuerdo a lo establecido en la Resolución de la D.G.R.N. de fecha 6 de abril de 2010 referente a la incorporación de una nueva Nota de la memoria denominada "Información sobre derechos de emisión de gases de efecto invernadero".



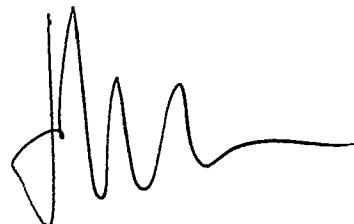
3.- EKITALDIAREN SOBERAKINA

Patronatuaren onespenaren mendean jartzen den soberakinaren aplikazioa hurrengoa da:

**3.- PROPUESTA DE DISTRIBUCION DEL EXCEDENTE
DEL EJERCICIO**

La distribución del excedente que se somete a la aprobación del Patronato es la siguiente:

	2020
<u>BANAKETARAKO OINARRIAK</u>	
<u>BASES DE REPARTO</u>	
Ekitaldiaren soberakina	
Excedente del ejercicio	(255.671)
GUZTIRA	
TOTAL	(255.671)
<u>APLIKAZIOA</u>	
<u>APLICACIÓN</u>	
Aurreko ekitaldietako soberakin negatiboak	
A excedentes negativos ejercicios anteriores	(255.671)
GUZTIRA	
TOTAL	(255.671)



4.- ERREGISTRATZEKO ETA BALORATZEKO ARAUAK

2020an bukatu den ekitaldiari dagozkion urteko kontuak Irabazi asmorik-gabeko Erakudeen Kontabilitate Plan Orokorraren arabera formulatu dira eta formulazioan aplikatu diren kontabilitateko irizpide esanguratsuenak hauexek izan dira:

4.1. Ibilgetu ukiezina

Ibilgetu ukiezina, hasieran, bere kostuagatik baloratzan da, eta kostua erosketa prezioa edo produkzio kostua izan daiteke.

Hasierako onarpenaren ondoren, ibilgetu ukiezina baloratzeko bere kostua hartzen da kontuan eta horri metatutako amortizazioa kentzen zaio eta, kasuan kasu, erregistratutako narriadurek eragindako zuzenketengatik metatutako zenbatekoa.

Ibilgetu ukiezinak bizitza mugatua duten aktiboak dira eta sistematikoki amortizatzen dira haientzat kalkulatutako bizitza erabilgarriaren arabera eta bere hondar balioaren arabera. Amortizaziorako aplikatutako metodoak eta aldiak ekitaldi bakoitzaren itxieran berrikusten dira eta, hala badagokio, modu prospektiboak doituta. Ekitaldiaren itxieran, gutxienez, narriadura aztarnarik dagoen ala ez ebaluatzen da, eta berreskuragarri diren zenbatekoak aurrez ikusten dira, dagozkion balio zuzenketak eginda.

Ibilgetu ukiezinen bizitza modu fidagarriz zehaztu ezin denean, hamar urteko epean amortizatuko da.

Ekitaldi honetan ez da onartu aktibo ukiezinek eragindako "narriadurengatiko galera garbirik".

Ibilgetu ukiezin elementuen amortizazioa modu linealean egiten da hondar balioa nula izan behar dela aintzat hartuta kalkulatu zaien bizitza baliagarrian

4.- NORMAS DE REGISTRO Y VALORACION

Los criterios contables más significativos aplicados en la formulación de las cuentas anuales abreviadas correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2020, de acuerdo con las normas de adaptación del Plan de Contabilidad a las entidades sin fines lucrativos, han sido los que se describen a continuación:

4.1. Inmovilizado intangible

El inmovilizado intangible se valora inicialmente por su coste, ya sea éste el precio de adquisición o el coste de producción.

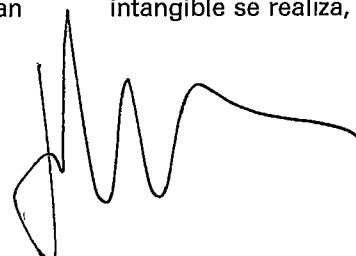
Después del reconocimiento inicial, el inmovilizado intangible se valora por su coste, menos la amortización acumulada y, en su caso, el importe acumulado de las correcciones por deterioro registradas.

Los activos intangibles son activos de vida útil definida, y por lo tanto, se amortizan sistemáticamente en función de la vida útil estimada de los mismos y de su valor residual. Los métodos y períodos de amortización aplicados son revisados en cada cierre de ejercicio y, si procede, ajustados de forma prospectiva. Al menos al cierre del ejercicio, se evalúa la existencia de indicios de deterioro, en cuyo caso se estiman los importes recuperables, efectuándose las correcciones valorativas que procedan.

Cuando la vida útil de estos activos no pueda estimarse de manera fiable se amortizarán en un plazo de diez años, sin perjuicio de los plazos establecidos en las normas particulares sobre el inmovilizado intangible.

En el presente ejercicio no se han reconocido "Pérdidas netas por deterioro" derivadas de los activos intangibles.

La amortización de los elementos del inmovilizado intangible se realiza, desde el momento en el que



zehar, funtzionamenduan hasteko prest dauden unetik aurrera hurrengo bizitza baliagarriko urteen arabera:

están disponibles para su puesta en funcionamiento, de forma lineal durante su vida útil estimada estimando un valor residual nulo, en función de los siguientes años de vida útil:

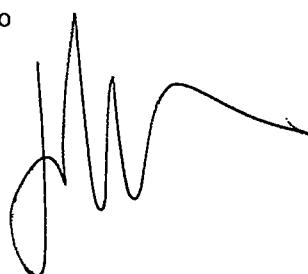
	Bizitza baliagarriko urteak
	Años de vida útil
Jabetza industriala Propiedad industrial	4
Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	10

4.2 Ibilgetu materiala

Beren eskuratze edo produkzio kostuaren bidez ezagutzen dira hasieran, eta bertan prezioan edozein deskontu edo murrizketa kendu ondoren fakturatzentzen denaz gain ibilgetua funtzionatzen hasi arte sortutako gasto gehigarri eta zuzenean erlazionatutako guztiak sartzen dira, esaterako berdinaketa lanak eta eraispen lanak, garraioa, aseguruak, instalazioa, muntaketa eta beste antzeko lan batzuk. Sozietateak erosketari, eraikuntzari edo produkzioari zuzenean egotzi ahal zaion finantzaketa berezi edo generikoarekin lotutako finantza gastuak sartzen ditu erabili, ustiatu edo saltzeko moduan egoteko urtebete baino gehiago behar duten ibilgetu materialen kostuan. Ibilgetu materialaren zati ere badira desegiteak edo kentzeak dakartzan obligazioen gaur eguneko balioaren hasierako estimazioa eta aktiboarekin lotutako beste batzuk, esaterako birgaitze lanen kostuak, obligazio horiek hornidurak erregistratzeara badakarte. Era berean, hor sartuta dago zenbateko kontingentearen oraingo

4.2. Inmovilizado material

Los bienes comprendidos en el inmovilizado material se valoran por su coste, ya sea este el precio de adquisición o el coste de producción que incluye, además del importe facturado después de deducir cualquier descuento o rebaja en el precio, todos los gastos adicionales y directamente relacionados que se produzcan hasta su puesta en funcionamiento, como los gastos de explotación y derribo, transporte, seguros, instalación, montaje y otros similares. Forma parte en su caso, también, del valor del inmovilizado material, la estimación inicial del valor actual de las obligaciones asumidas derivadas del desmantelamiento o retiro y otras asociadas al activo, tales como costes de rehabilitación, cuando estas obligaciones dan lugar al registro de provisiones, así como la mejor estimación del valor actual del importe contingente, no obstante, los pagos contingentes que dependan de magnitudes relacionadas con el desarrollo de la actividad, se



balioaren estimazio onena, baina jardueraren garapenarekin lotutako magnitudeen mende dauden ordainketa kontingenteak ez dira zenbatzen gasto gisa galera eta irabazien kontuan haien gertatzen diren neurrian.

Ibilgetu materialaren ondasunen etorkizuneko erosketen kontura entregatutako zenbateko aktiboan erregistratuko dira eta aurrerakinari lotutako aktiboaren balioaren eguneraketa dela eta sortzen diren doiketek finantza sarrerak aitzortzeko aukera ematen dute haien sortzen diren neurrian. Helburu horietarako, hasierako uneko hornitzalearen igoerako interes tasa erabiltzen da; hau da, hornitzaleak jasotako zenbatekotik eratorritakoen baliokideak diren baldintzeten finantzaketa lortu ahal izango lukeen interes tasa eta hori ezingo da aldatu hurrengo ekitaldietan. Urtebete baino gutxiagoko epemuga duten eta haien finantza efektua esanguratsua ez den aurrerakinen kasuan, ez da beharrezko eguneraketarik egitea.

Fundazioak ez dauka konpromisorik bere aktibo ondasunak desegiteko, kentzeko edo birkaitzeko. Horregatik ez dira aktiboetan kontabilizatu etorkizuneko obligazio horiek estaltzeko balioak

Fundazioaren gobernu-organoaren ustez aktiboen kontabilitateko balioa ez da beraien balio erreuperagarri baino handiagoa.

Ibilgetu materialeko elementu baten balioan egondako narriadurak eragindako galera erregistratzeko, elementu horren kontabilitateko balio garbia bere balio erreuperagarria baino handiagoa izan behar da, ulertuta balio erreuperagarria dela arrazoizko balioari salmentako kostuak kenduta ateratzen denaren eta erabilera balioaren arteko zenbatekorik handiena.

Soziitateak egindako obrak eta lanak direla-eta ekitaldian zehar izan diren gastuak dagozkien gastuen kontuetan kargatuko dira. Produkzio ahalmena handitzea edo ondasunen bizitza

contabilizan como un gasto en la cuenta de resultados a medida en que se incurran.

Las cantidades entregadas, en su caso, a cuenta de adquisiciones futuras de bienes del inmovilizado material, se registran en el activo y los ajustes que surjan por la actualización del valor del activo asociado al anticipo dan lugar al reconocimiento de ingresos financieros, conforme se devenguen. A tal efecto se utiliza el tipo de interés incremental del proveedor existente en el momento inicial, es decir, el tipo de interés al que el proveedor podría financiarse en condiciones equivalentes a las que resultan del importe recibido, que no será objeto de modificación en posteriores ejercicios. Cuando se trate de anticipos con vencimiento no superior a un año y cuyo efecto financiero no sea significativo, no será necesario llevar a cabo ningún tipo de actualización.

La Fundación no tiene compromisos de desmantelamiento, retiro o rehabilitación para sus bienes de activo. Por ello no se han contabilizado en los activos valores para la cobertura de tales obligaciones de futuro.

El Órgano de Gobierno de la Fundación considera que el valor contable de los activos no supera el valor recuperable de los mismos.

Se registra la pérdida por deterioro del valor de un elemento del inmovilizado material cuando su valor neto contable supere a su importe recuperable, entendiendo éste como el mayor importe entre su valor razonable menos los costes de venta y su valor en uso.

Los gastos realizados durante el ejercicio con motivo de las obras y trabajos efectuados por la Fundación, se cargarán en las cuentas de gastos que correspondan. Los costes de ampliación o mejora que dan lugar a un aumento de la capacidad productiva o a un alargamiento de la vida útil de los bienes, son incorporados al activo como mayor valor del mismo. Las cuentas del inmovilizado material en curso, se cargan por el importe de dichos gastos, con abono a la partida de



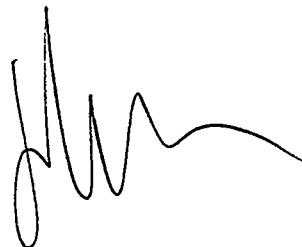
baliagarria luzatzea dakarten handitze edo hobetze lanen kostuak aktiboan gehitzen dira handitutako balio gisa. Uneko ibilgetu materialaren kontuak gastu horien zenbatekoarekin kargatzen dira, Soziitateak berarentzat egindako lanak jasotzen dituen sarreren kontu sailean ordainduta.

Ibilgetu materiaiko elementuen amortizazioa modu linealean egiten da hondar balioa nulua izan behar dela aintzat hartuta kalkulatu zaien bizitza baliagarrian zehar, funtzionamenduan hasteko prest dauden unetik aurrera hurrengo bizitza baliagarriko urteen arabera:

	Bizitza baliagarriko urteak Años de vida útil
Beste instalazio batzuk Otras instalaciones	7
Alzariak Mobiliario	7
Informazio prozesatzeko ekipamenduak Equipos informáticos	7

ingresos que recoge los trabajos realizados por la Fundación para sí misma.

La amortización de los elementos del inmovilizado material se realiza, desde el momento en el que están disponibles para su puesta en funcionamiento, de forma lineal durante su vida útil estimada estimando un valor residual nulo, en función de los siguientes años de vida útil:



4.3. Errentamenduak

Errentamendu operatiboko eragiketetan, errentan jarritako ondasunaren jabegoa eta ondasun horrek funtsean dituen arrisku eta abantaila guztiak, errentatzailearengan gelditzen dira.

Errentamendu operativoengatiko ordainketak gastu moduan erregistratzen dira galera eta irabazien kontuan, akordio eta kontratuaren bitzia baliagarriaren arabera.

4.4. Finantza tresnak

Jarraian, Fundazioak erregistratutako finantza tresnak eta kalifikatzeko nahiz balioztatzeko erabilitako irizpideak xehatzen dira.

1. Finantza aktiboak

- Merkataritza operazioengatiko kredituak: hainbat bezero eta zordun;
- Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk.

Maileguak eta kobratzeko dauden kontuak: beren amortizatutako kostura erregistratzen dira, eta entregatutako esku diruari dagozkio, ken mailegu printzipaletik egindako itzulkinak, gehi sorrarazitako interes kobratu gabeak maileguen kasuan, eta egindako kontraprestazioaren egungo balioan, kobratzeko kontuen kasuan. Sozietateak, kasuan kasuko hornidurak erregistratzeko, kontuan hartzen du kobratzeko dauden kontuetatik berreskuratu behar den zenbatekoaren eta erregistratuta daudeneko kontabilitate balioaren arteko aldea.

Eskudirua eta beste bitarteko likido baliokide batzuk: erantsitako egoera balantzearen epigrafe honen pean erregistratzen dira kutxako esku dirua eta bankuetakoa, ageriko gordailuak eta likidezia handiko epe laburreko beste inbertsio batzuk, kutxan berehala bihurtzekoak direnak eta balioan aldaketarik izateko arriskurik ez dutenak.

4.3. Arrendamientos

En las operaciones de arrendamiento operativo, la propiedad del bien arrendado y sustancialmente todos los riesgos y ventajas que recaen sobre el bien, permanecen en el arrendador.

Los cobros o pagos por arrendamientos operativos se registran como ingresos o gastos en la cuenta de pérdidas y ganancias cuando se devengan en función de los acuerdos y de la vida útil del contrato.

4.4. Instrumentos financieros

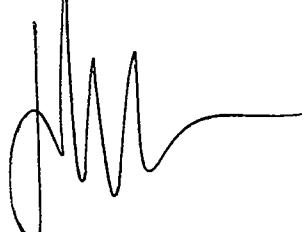
A continuación, se detallan los instrumentos financieros registrados por la Fundación, así como los criterios de calificación y valoración empleados.

1. Activos financieros

- Créditos por operaciones comerciales: clientes y deudores varios;
- Efectivo y otros activos líquidos equivalentes.

Préstamos y cuentas por cobrar: se registran a su coste amortizado, correspondiendo al efectivo entregado, menos las devoluciones del principal efectuadas, más los intereses devengados no cobrados en el caso de los préstamos, y al valor actual de la contraprestación realizada en el caso de las cuentas por cobrar. La Fundación registra las correspondientes provisiones por la diferencia existente entre el importe a recuperar de las cuentas por cobrar y el valor en libros por el que se encuentran registradas.

Efectivo y otros medios líquidos equivalentes: Bajo este epígrafe del balance de situación abreviado adjunto se registra el efectivo en caja y bancos, depósitos a la vista y otras inversiones a corto plazo de alta liquidez que son rápidamente realizables en caja y que no tienen riesgo de cambios en su valor.



2. Finantza pasiboak

- Merkataritza operazioengatiko zorrak: hainbat hornitzaire eta hartzekodun;
- Kreditu erakundeekiko zorrak;
- Beste finantza pasibo batzuk: hirugarrenenkin egindako zorrak; esaterako, eta hala badagokio, kreditu erakundeak ez diren pertsona edo enpresen eskutik jasotako finantza maileguak eta finantza kredituak, fidantzak eta jasotako gordailuak.

Maileguak, obligazioak eta antzekoak: hasiera batean jasotako zenbatekoaren arabera erregistratzen dira, transakzioan egindako kostuetatik garbi. Finantza gastuak (likidazioan edo hartzean ordaintzeako primak eta transakzio kostuak barne) galdu irabazien kontuan kontabilizatzen dira, interes efektiboaren metodoari jarraituz erabilitako sortzapen irizpidearen arabera. Sortu den baina likidatu ez den zenbatekoa tresnak kontabilitate liburuetan duen zenbatekoari gehitzen zaio dagozkien aldian likidatzen ez diren heinean.

Ordaindu beharreko kontuak: hasieran, beren merkatu kostura erregistratzen dira eta ondoren amortizatutako kostura balioztatzen dira, interes tasa efektiboaren metodoa erabiliz.

4.5. Izakinak

Zerbitzuen prestazioagatiko diru-sarreren eta balorazioen arauak, arau orokor gisa xedatzen du, zerbitzuen prestazioak dakaren trantsakzioaren emaitza fidagarritasunez zenbatetsi daitekeenean, diru-sarrerak aintzatetsiko direla zerbitzua ekitaldiaren itxiera-datan egindako ehunekoa kontuan hartuta. Ez denean posible estimazio hori egitea, zerbitzuen prestazioagatiko diru-sarrerak aintzatetsitako gastuak berreskuragarritzat jotzen diren zenbatekoan soilik kontabilizatuko dira

2. Pasivos financieros

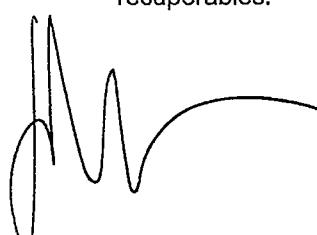
- Débitos por operaciones comerciales: proveedores y acreedores varios;
- Deudas con entidades de crédito;
- Otros pasivos financieros: deudas con terceros, tales como, en su caso, los préstamos y créditos financieros recibidos de personas o empresas que no sean entidades de crédito, fianzas y depósitos recibidos.

Los préstamos, obligaciones y similares: se registran inicialmente por el importe recibido, neto de costes incurridos en la transacción. Los gastos financieros, incluidas las primas pagaderas en la liquidación o el reembolso y los costes de transacción, se contabilizan en la cuenta de pérdidas y ganancias según el criterio del devengo utilizando el método del interés efectivo. El importe devengado y no liquidado se añade al importe en libros del instrumento en la medida en que no se liquidan en el período en que se producen.

Las cuentas a pagar: se registran inicialmente a su coste de mercado y posteriormente son valoradas al coste amortizado utilizando el método de la tasa de interés efectivo.

4.5. Existencias

La norma sobre reconocimiento y valoración de ingresos por prestación de servicios dispone como regla general que, cuando el resultado de la transacción que implique una prestación de servicios pueda ser estimado con fiabilidad, se reconocerán los ingresos considerando el porcentaje de realización del servicio en la fecha de cierre del ejercicio. Cuando dicha estimación no fuera posible, los ingresos por prestación de servicios solo se contabilizarán en la cuantía en que los gastos reconocidos se consideren recuperables.



4.6. Kredituak eta zorrak

Kredituak

Erabiltzaile, babesle eta afiliatuen kuotak, dohaintzak eta antzeko beste diru-lagunza batzuk, mugaeguna epe laburra (urte 1) dituztenak, sortuko duten kobraintza eskubidea, beraien balio nominalaren arabera kontabilizatuko da. Epemuga hori baino handiagoa bada, beraien uneko balioarekin aitortuko dira. Diru sarrera finantzarioa amortizatutako kostuaren irispidearen arabera erregistratuko da.

Zorrak

Jarduera propioregatiko zorrak dira erakudeak bere helburuak betetzeko bere onuradunei launtzak eta bestelako esleipeipenak emateagatik dituen obligazioak.

Mugaeguna epe laburrera dutenek pasibo bat sortuko dute, beraien balio nominalarekin. Epemuga hori baino handiagoa bada, beraien uneko balioarekin aitoruko dira. Gasto finantzarioa amortizatutako kostuaren irizpidearen arabera erregistratuko da.

4.7. Mozkinen gaineko zerga

2016ko Sozietateen gaineko Zerga I likidatzeko lejeria aplikagarria 2004ko apirilaren 7ko 3/2004 de régimen fiscal de las entidades sin fines lucrativos y de los incentivos fiscales al mecenazgo Foru Araua da, indarrean dagoena

Erregimena ezartzen duen bezala, erakundeak Sozietateen gaineko Zerga oradaintzetik salbuetsita dago.

4.8. Diru sarrerak eta gastuak.

Gastu eta sarrerak irabazi asmorik-gabeko erakunde propioagatik.

4.6. Créditos y débitos

Créditos

Las cuotas, donativos y otras ayudas similares, procedentes de patrocinadores, afiliados u otros deudores, con vencimiento a corto plazo (1 año), originan un derecho de cobro que se contabiliza por su valor nominal. Si el vencimiento supera el citado plazo, se reconocerán por su valor actual. La diferencia entre el valor actual y el nominal de crédito se registrará como un ingreso financiero en la cuenta de resultados de acuerdo con el criterio de coste amortizado.

Débitos

Las ayudas y otras asignaciones concedidas por la entidad a sus beneficiarios, con vencimiento a corto plazo, originan el reconocimiento de un pasivo por su valor nominal. Si el vencimiento supera el citado plazo, se reconocerán por su valor actual. La diferencia entre el valor actual y el nominal de débito se registrará como un gasto financiero en la cuenta de resultados de acuerdo con el criterio de coste amortizado

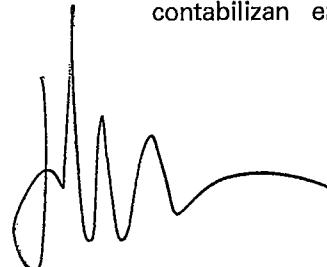
4.7. Impuestos sobre beneficios.

La Entidad está exenta en el Impuesto sobre Sociedades según el régimen fiscal del impuesto sobre Fundaciones aplicable a la Fundación regulado en la Norma Foral 3/2004 de 7 de abril de régimen fiscal de las entidades sin fines lucrativos y de los incentivos fiscales al mecenazgo.

4.8. Ingresos y gastos.

Gastos e ingresos propios de las entidades no lucrativas.

Los gastos realizados por la entidad se contabilizan en la cuenta de resultados del



Gastuak sortzen diren arabera kontabilizatzen dira, alde batera utzita horietatik ondorioztatzen den diru korrontea edo finantzarioa noiz gertazen den. Zehazki, erakundeak emandako laguntzak horiek ematea onartzen den unean aitortuko dira.

Lehen paragrafoa jarraituz, etorkizunean antolatuko diren ekitaldiei lotutako ordainketak (erakusketak, biltzarrek, hitzaldiak, etab.) emaitzetan gastu gisa aitortuko dira egin ziren datan, ez bada ibligetuko ondasunak erosteari, aipatu ekitaldia antolatzeko eskubideei edo aktiboeei edo aktiboaren definizioa betetzen duen beste edozein kontzepturi lotuta daudela

Sarrerak hurrengo arautara ados kontabilizatzen dira:

- a) Ondasunak edo zerbitzuak ematearen ondoriozko diru sarrerak adoztutako zenbatekoarekin ezagutzen dira.
- b) Erabiltzaile edo afiliatuen kuotak sarrera moduan aitortuko dira, dagokien aldian.
- c) Baliajide lortzeko promozioetako sarrerak, babesleenak eta laguntzetakoak kanpainak eta ekintzak egiten direnean aitortuko dira.
- d) Edonola ere, egin beharreko periodifikazioak egingo dira

Ondasunak edo zerbitzuak saltzearen diru sarrerak
Ondasunak edo zerbitzuak saltzearen ondoriozko diru sarrerak horietatik eratorrita jaso den edo jasoko den ordainaren arrazoizko balioaren arabera aitortzen dira. Goiz ordaintzeagatiko edo volumenagatiko deskontuak edo bestelako deskontuak eta kredituaren nominalari erantsitako interesak horien murrizketa gisa erregistratzen dira. Dena den, Fundazioak gehienez ere

ejercicio en que se incurran, al margen de la fecha en que se produzca la corriente financiera. En particular, las ayudas otorgadas por la entidad se reconocen en el momento en que se aprueba su concesión.

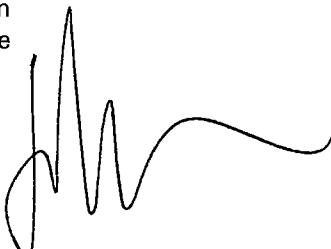
De acuerdo con el párrafo anterior, los desembolsos relacionados con la organización de eventos futuros (exposiciones, congresos, conferencias, etc.) se reconocerán en la cuenta de resultados de la entidad como un gasto en la fecha en la que se incurran, salvo que estuvieran relacionados con la adquisición de bienes de inmovilizado, derechos para organizar el citado evento o cualquier otro concepto que cumpla la definición de activo.

Los ingresos se contabilizan de acuerdo a las siguientes reglas:

- a) Los ingresos por entregas de bienes o prestación de servicios se valoran por el importe acordado.
- b) Las cuotas de usuarios o afiliados se reconocen como ingresos en el periodo que corresponde.
- c) Los ingresos procedentes de promociones para la captación de recursos, de patrocinadores y de colaboraciones se reconocen cuando las campañas y actos se producen.
- d) En todo caso, se realizan las periodificaciones necesarias

Ingresos por ventas y prestación de servicios.

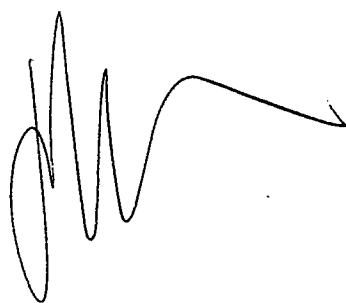
Los ingresos por la venta de bienes y de la prestación de servicios se valoran por el valor razonable de la contrapartida recibida o a recibir derivada de los mismos. Los descuentos por pronto pago, por volumen u otro tipo de descuentos, así como los intereses incorporados



urtebeteko mugaeguna duten eta kontratuzko interes tasarik ez duten merkataritzako kredituetako interesak ere barne hartzen ditu, esku diruko fluxuak ez eguneratzearen eragina ez denean esanguratsua

al nominal de los créditos, se registran como una minoración de los mismos.

No obstante, la Fundación incluye los intereses incorporados a los créditos comerciales con vencimiento no superior a un año que no tienen un tipo de interés contractual, cuando el efecto de no actualizar los flujos de efectivo no es significativo



4.9. Langile gastuak erregistratzeko eta baloratzeko erabilitako irizpideak

Fundazioak ez dauka bere langileentzako erretiro pentsio planik, eta horren gaineko obligazioak Estatuko Gizarte Segurantzak eta Geroa aurreikuspen-erakundea, B.G.A.E., estaltzen dituzte.

Indarreko araudiai jarraituz, kausa justifikaturik gabe kaleratutako langileei kalte-ordinak eman behar zaizkie. Ez dago arrazoi objektiborik kontzeptu horrengatiko hornidura bat kontabilizatzen behartzen duenik.

4.10. Diru laguntzak, dohaintzak eta legatuak.

Diru laguntzak, dohaintzak eta legatuak ez itzulgarriak, izera orokorraz, jasotako ondasun edo zerbitzuen arrazoizko balioagatik kontabilizatzen da, ondare garbiari zuzenean egotxitako sarrera gisa erregitratzen dira, eta sarrera gisa errekonozitzen dira sistematikoki eta diru laguntzatik ondorioztatutako gastuei eta arrazionalki lotuta, salbu eta, baliorik galtzen ez duten aktiboak badira, horiek besterentzen diren ekitaldian edo inventarioan baja ematen zaien ekitaldian egozten dira-eta emaitzara.

Diru laguntzak, dohaintza edo legatuak ez itzulgarriak xede zehatzik ez badute, ematen diren ekitaldiko soberakinean kontabilizatuko dira zuzenean.

Diru laguntza, dohaintza edo legatua elkarteko kideek, fundatzaileek edo patronoek egiten badute, irizpide berari jarraituko zaio, fondo sozialerako denean izan ezik, horiek zuzenean fondo propietan erregitratzen dira.

Diru laguntzak, dohaintzak eta legatu itzulgarriak pasivo gisa erregistratzen dira, ez itzulgarritzat jo

4.9. Criterios empleados para el registro y valoración de los gastos de personal.

La Fundación no tiene un plan de pensiones de jubilación para sus empleados, estando todas las obligaciones al respecto cubiertas por la Seguridad del Estado y por la entidad de previsión Geroa, E.P.S.V.

De acuerdo con la normativa laboral vigente, existe la obligación de indemnizar a aquellos empleados que sean despedidos sin causa justificada. No existen razones objetivas que hagan necesaria la contabilización de una provisión por este concepto.

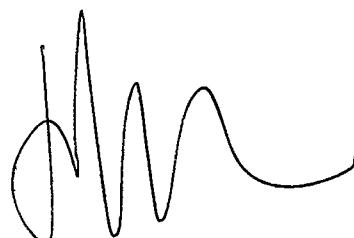
4.10. Subvenciones, donaciones y legados.

Las subvenciones, donaciones y legados no reintegrables se contabilizan por valor razonable del bien o servicio recibido con carácter general, directamente en el patrimonio neto para su posterior reclasificación a excedente del ejercicio como ingresos, sobre una base sistemática y racional de forma correlacionada con los gastos derivados de la subvención donación o legado, atendiendo a su finalidad., salvo que se trate de activos no depreciables en cuyo caso se imputarán al excedente del ejercicio en que se produzca la enajenación o baja en inventario de los mismos

Las subvenciones, donaciones y legados no reintegrables que se obtengan sin asignación a una finalidad específica se contabilizan directamente en el excedente del ejercicio en que se reconocen.

En las subvenciones, donaciones y legados concedidos por los asociados, fundadores o patronos se sigue el criterio anterior, salvo que se otorguen a título de dotación fundacional o fondo social en cuyo caso se reconocen directamente en los fondos propios de la entidad.

Las subvenciones, donaciones y legados reintegrables se registrarán como pasivos hasta



arteko baldintzak betetzen diren arte. Ondorio horietarako, diru lagunza bate ez itzulgarritzat jotzen da diru lagunza emateko akordio individualizatua dagoenean, hori emateko ezarriko baldintza guztiak bete direnean eta kobraztuko den zentzuzko zalantzarik ez dagoenean.

Monetario izaera duten diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak emandako zenbatekoaren arrazoizko balioarekin baloratzen dira. Ez monetario izaerako edo espezieko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak jasotako ondasun edo zerbitzuaren arrazoizko balioraekin baloratzen dira baldin eta aipatutako ondo eta zerbitzuak arrazoizko balioa edo era fidagarrian zehaztu ahal bada.

Diru laguntzak, dohaintzak eta legatuak ibilgetu materiala, ukiezina eta higiezinetako inbertsioak aktiboak lortzeko direnean, diru sarrera gisa egotziko dira, diruz lagundutako elemntuei buruz aldi horretan egindako amortizazioaren horniduraren proportzioan, edo, dagokionean, besterentzen, zuzenketa baloratiboa egiten denean, hondatzeagatik edo balantzean baja ematen zaienean.

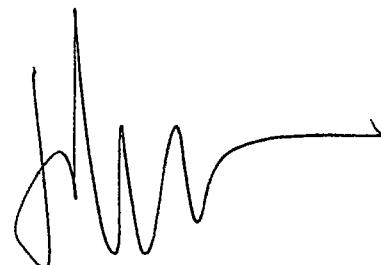
Diru laguntzak, dohaintzak eta legatuak gastu espezifikoak finantzatzeko ematen direnean, diru sarrera gisa egotziko dira finantzatzen ari diren gastuak sortzen diren ekitaldian.

que adquieran la condición de no reintegrables. A estos efectos se considerarán no reintegrables cuando exista un acuerdo individualizado de concesión de la subvención, donación o legado a favor de la entidad, se hayan cumplido las condiciones establecidas para su concesión y no existan dudas razonables sobre su recepción.

Las subvenciones, donaciones y legados de carácter monetario se valoran por el valor razonable del importe concedido. Las de carácter no monetario o en especie se valoran por el valor razonable del bien o servicio recibido siempre que valor razonable del citado bien o servicio pueda determinarse de manera fiable.

Las subvenciones, donaciones y legados que se obtienen para adquirir activos del inmovilizado intangible, material e inversiones inmobiliarias se imputan como ingresos del ejercicio en proporción a la amortización efectuada en ese periodo o en su caso, cuando se produzca su enajenación corrección valorativa por deterioro o baja en el balance.

Cuando las subvenciones, donaciones y legados cuando se obtengan para financiar gastos específicos se imputarán como ingresos en el mismo ejercicio en que se devengen los gastos que están financiando.



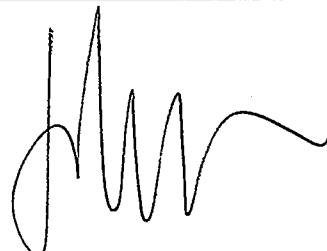
5.- IBILGETU MATERIALA

Hona hemen egoera balantzearen atal honetan izandako mugimendua:

5.- INMOVILIZADO MATERIAL

El movimiento habido en este capítulo del balance de situación adjunto es el siguiente:

	Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala
	Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material
GORDINA / BRUTO	
2019ko hasierako saldoa	55.738
Saldo inicial 2019	
Gehietzeak	22.396
Adiciones	
2019ko amaireko saldoa	78.134
Saldo final 2019	
2020ko hasierako saldoa	78.134
Saldo inicial 2020	
Gehietzeak	13.706
Adiciones	
2020ko amaireko saldoa	91.840
Saldo final 2020	
METATUTAKO AMORTIZAZIOA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA	
2019ko hasierako saldoa	(26.810)
Saldo inicial 2019	
Amortizaziorako zuzkidura	(9.718)
Dotación amortización	
2019ko amaireko saldoa	(36.528)
Saldo final 2019	
2020ko hasierako saldoa	(36.528)
Saldo inicial 2020	
Amortizaziorako zuzkidura	(11.017)
Dotación amortización	
2020ko amaireko saldoa	(47.545)
Saldo final 2020	
HASIERAKO SALDO GARBIA SALDO NETO INICIAL	41.606
AMAIERAKO SALDO GARBIA SALDO NETO FINAL	44.295



Ibilgetuko ondasunei ez zaie balioztatze zuzenketarik egin.

La Fundación no ha realizado correcciones valorativas de los bienes de inmovilizado material.

6.- IBILGETU UKIEZINA

Hona hemen egoera balantzearen atal honetan izandako mugimenduen zehaztasuna:

6.- INMOVILIZADO INTANGIBLE

El detalle de movimientos habido en este capítulo del balance adjunto es el siguiente:

	Jabetza industriala Propiedad industrial	Infomatikako aplikazioak Aplicaciones informáticas	Guztira Total
GORDINA / BRUTO			
2019ko hasierako saldoa Saldo inicial 2019	2.464	17.207	19.671
Gehietzeak Adiciones		9.900	9.900
2019ko amaireko saldoa Saldo final 2019	2.464	27.107	29.571
2020ko hasierako saldoa Saldo inicial 2020	2.464	27.107	29.571
Gehietzeak Adiciones		480	480
2020ko amaireko saldoa Saldo final 2020	2.464	27.587	30.051
METATUTAKO AMORTIZAZIOA			
AMORTIZACION ACUMULADA			
2019ko hasierako saldoa Saldo inicial 2019	(2.464)	(5.735)	(8.199)
Amortizaziorako zuzkidura Dotación amortización		(3.301)	(3.301)
2019ko amaireako saldoa Saldo final 2019	(2.464)	(9.036)	(11.500)
2020ko hasierako saldoa Saldo inicial 2020	(2.464)	(9.036)	(11.500)
Amortizaziorako zuzkidura Dotación amortización		(3.321)	(3.321)
2020ko amaireako saldoa Saldo final 2020	(2.464)	(12.357)	(14.821)
HASIERAKO SALDO GARBIA			
SALDO NETO INICIAL	-	18.071	18.071
AMAIERAKO SALDO GARBIA			
SALDO NETO FINAL	-	15.230	15.230



Sozietateak ez du ibilgetu ukiezineko ondasunei buruzko balioztatze zuzenketarik egin.

Balio-bizitza fidagarritasunez zehatz ezin daitekeen ibilgetu ukiezinik ez da existitzen.

La Fundación no ha realizado correcciones valorativas de los bienes de inmovilizado intangible.

No existen inmovilizados intangibles cuya vida útil no puede ser determinada con fiabilidad.

7.- ERRENTAMENDUAK ETA ANTZEKO BESTE OPERAZIO BATZUK

Ekitaldi honetako alokairuengatiko sarrerak, batetik ofizinen alokairuei dagozkie 21.644 euroengatik, 19.701 aurreko ekitaldian, eta bestetik, jatetxearen instalazioen alokairuari 9.040 euroengatik, 16.222 aurreko ekitaldian.

Entitateak ez dauka inolako finantza-errendamendurik.

7.- ARRENDAMIENTOS Y OTRAS OPERACIONES DE NATURALEZA SIMILAR

El importe total del ingreso en concepto de arrendamiento durante este ejercicio corresponde por una parte al alquiler de oficinas, por un importe de 21.644 unidades de euros, 19.071 en el ejercicio anterior, y por otra el alquiler de las instalaciones del restaurante por un importe de 9.040 unidades de euro, 16.222 en el ejercicio anterior.

La entidad no dispone de arrendamientos financieros.

8.- FINANTZA TRESNAK

Administrazio publikoekiko zorrak eta maileguak ez dira atal honetan islatzen.

8.1. Finantza aktiboak

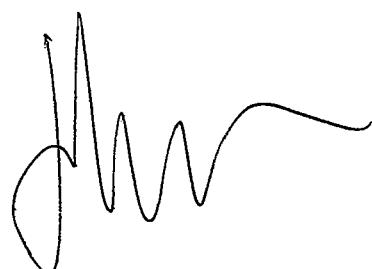
Fundazioaren balanzeko aktiboaren epe laburrerako finantza tresnei buruzko informazioa, kategoriatan banatuta, honako hau da:

8.- INSTRUMENTOS FINANCIEROS

Los créditos y débitos con la Hacienda Pública no se reflejan en este apartado.

8.1. Activos financieros

La información de los instrumentos financieros del activo del balance de la Fundación a corto plazo, clasificados por categorías es:



KATEGORIAK CATEGORIAS	MOTAK / CLASES	
	Kredituak, eratorriak eta beste batzuk Créditos Derivados Otros	Kredituak, eratorriak eta beste batzuk Créditos Derivados Otros
	2020ko ekitaldia Ejercicio 2020	2019ko ekitaldia Ejercicio 2019
Kobratu beharreko maileguak eta kontu sailak Préstamos y partidas a cobrar	190.152	299.066
Ordainsarien Aurrekina Anticipo remuneraciones	4.071	-
GUZTIRA TOTAL	194.223	299.066

Laburtutako balantzearen aktiboan sartutako epe laburreko finantza tresnak, Fundaziora berezko jarduerako erabiltzaileei kobratzeko saldo pendienteari dagozkio

Los instrumentos financieros del activo del balance abreviado de la entidad a corto plazo, corresponden al saldo pendiente de cobro a los usuarios de la actividad propia de la Fundación.

8.2. Finantza pasiboak

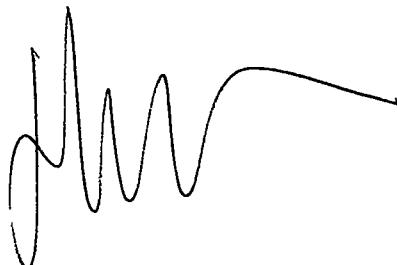
Azken jarduerarekin zerikusia duten Fundazioaren finantza-pasiboek hamabi hilabete baino gutxiagoko epemuga dute.

Ficoba Fundazioko pasibo finantzarioen mugagunengatiko sailkapenak, hurrengo urteetako bakoitzean irabazten duten zenbatekoetako ekitaldia ixtea eta bere azken muga-egunera arte, hurrengo koadroan zehazten dira:

8.2. Pasivos financieros

Los pasivos financieros de la Fundación relacionados con la actividad de ferias tienen un vencimiento inferior a doce meses.

Las clasificaciones por vencimientos de los pasivos financieros de Fundación Ficoba, de los importes que venzan en cada uno de los siguientes años al cierre del ejercicio y hasta su último vencimiento, se detallan en el siguiente cuadro:



	Vencimiento por años / Ephemuga urtetan						
	1	2	3	4	5	Más de 5	TOTAL
Deudas							
Kreditu-erakundieekiko zorrak Deudas con entidades de crédito	18.332	73.878	74.769	75.670	57.351		300.000
Bestelako pasibo finantzarioak Otros pasivos financieros	32.576					19.520	52.096
Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar							
Hornitzajileak Proveedores	132.617						132.617
GUZTIRA / TOTAL	183.525					19.520	484.713

Garaje-errentamenduarekin zerikusia duten Fundazioaren finantza-pasiboak urtebetetik gorako iraungitze data dute, iraungitze data zehatzik ezartzeko gai izan gabe.

2021ean zehar egingo den azoka bateko dirulaguntza baten aurreratutako kobrantzari dagozkio 27.500 euro beste finantza pasibo batzuie dagokie.

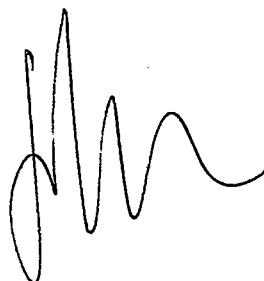
Balantzearen pasiboa sartutako epe laburrerako finantza pasiboen banakatzea honako hau da:

Los pasivos financieros de la Fundación relacionados con el arrendamiento de garajes tienen un vencimiento superior a un año sin poderse establecerse una fecha de vencimiento concreta.

27.500 euros incluidos en Otros pasivos financieros corresponden al cobro anticipado de una subvención de una feria a realizar durante 2021

La información de los instrumentos financieros del pasivo del balance de la Fundación a corto plazo, clasificados por categorías es:

KATEGORIAK CATEGORIAS	MOTAK / CLASES		
	Kreditu erakundieekiko zorrak Deudas con entidades de crédito	Eratorriak eta beste batzuk Derivados y otros	GUTIARA TOTAL
	2020ko ekitaldia Ej. 2020	2020ko ekitaldia Ej. 2020	2020ko ekitaldia Ej. 2020
Ordaindu beharreko zorrak eta kontu sailak Débitos y partidas a pagar	18.332	165.193	183.525
GUZTIRA / TOTAL	18.332	165.193	183.525



KATEGORIAK CATEGORIAS	MOTAK / CLASES	
	Eratorriak eta beste batzuk Derivados y otros	GUTIRA TOTAL
	2019ko ekitaldia Ej. 2019	2019ko ekitaldia Ej. 2019
Ordaindu beharreko zorrak eta kontu sailak Débitos y partidas a pagar	321.976	321.976
GUZTIRA / TOTAL	321.976	321.976

Hona hemen balantzean agertzen diren Fundazioaren finantzaketa beharrei erantzuteko, kreditu-entitateak emandako maileguen ezaugarriak:

Las características de los préstamos, concedidos con el fin de atender las necesidades de financiación de la Fundación por las entidades de crédito, y que figuran en el balance, son las siguientes:

Erakundea Entidad	Emate data Fecha Concesión	Muga- eguna Fecha Vencimient o	Interes tipoa Tipo interés	Unidades de euro			Bermeak Garantías
				Nominal a Nominal	Mugaeguna epe motza Vencimiento Corto plazo	Mugaeguna epe luzea Vencimiento largo plazo	
CAIXABANK	13-07-20	12-07-25	1,20%	300.000	18.332	281.668	ICO ICO
GUZTIRA / TOTAL				300.000	18.332	281.668	

9.- ERABILTZIAILEAK ETA NORBERE JARDUNAI BESTE ZORDUNAK 9.- USUARIOS Y OTROS DEUDORES DE LA ACTIVIDAD PROPIA

"Erabiltzaileak eta norbere jardunai beste zordunak" izeneko epigrafeak mugimendua hau izan dute azken bi ekitaldietan zehar:

El movimiento de la partida usuarios de la actividad propia durante los dos últimos ejercicios es el siguiente:

2020ko ekitaldia Ejercicio 2020	Hasierako saldoa Saldo inicial	Gehikuntzak Aumentos	Murrizketak Disminuciones	Amaireko saldoa Saldo final
Zerbitzu erabailtzeak Usuarios servicios	299.066	1.060.142	(1.169.056)	190.152
GUZTIRA / TOTAL	299.066	1.060.142	(1.169.056)	190.152

2019ko ekitaldia Ejercicio 2019	Hasierako saldoa Saldo inicial	Gehikuntzak Aumentos	Murrizketak Disminuciones	Amaireko saldoa Saldo final
Zerbitzu erabailtzeak Usuarios servicios	284.097	1.861.265	(1.846.296)	299.066
GUZTIRA / TOTAL	284.097	1.861.265	(1.846.296)	299.066

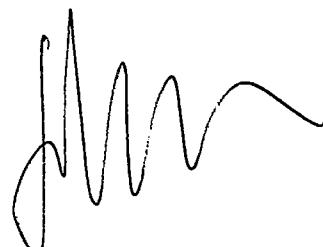
10.- FONDO PROPIOAK

Funts propioen mugimenduak azkenengo bi ekitaldietan honako hauek dira:

10.- FONDOS PROPIOS

Los movimientos habidos en estas cuentas durante los dos últimos ejercicios han sido los siguientes:

	Hasierako saldoa 2020 Saldo Inicial 2020	Emaitzan banaketa Distribució n excedente de 2019	2020ko emaítza Excedente de 2020	2020ko amaireko saldoa Saldo final 2020
Sortze honidura Dotación Fundacional	1.097.981			1.097.981
Aurreko ekitaldiko soberakin negatiboak Excedente (-) de años anteriores	(658.755)	66.005		(592.750)
Ekitaldiko soberakina Excedente del ejercicio	66.005	(66.005)	(255.671)	(255.671)
GUZTIRA / TOTAL	505.231	-	(255.671)	249.560



	Hasierako saldoa 2019 Saldo Inicial 2019	Emaitzan banaketa Distribución excedente de 2018	2019ko emaizta Excedente de 2019	2019ko amaireko saldoa Saldo final 2019
Sortze honidura	1.097.981			1.097.981
Dotación Fundacional	(709.027)	50.272		(658.755)
Aurreko ekitaldiko soberakin negatiboak				
Excedente (-) de años anteriores				
Ekitaldiko soberakina	50.272	(50.272)	66.005	66.005
Excedente del ejercicio				
GUZTIRA / TOTAL	439.226	-	66.005	505.231

Fundazioaren estatutuaren 9. artikuluak ezartzen duen bezala, fundazioaren hornidura, entitate fundatzaileek fundazioaren sorreran eta sorreraren ondoren egindako ekarpenek eta fundazioaren sorreraren ondorengo ekitaldietan lortutako soberakin positiboen intsuldaketek osatzen dute.

La dotación fundacional está constituida por la aportación inicial realizada por las entidades fundadoras más las efectuadas con posterioridad por las mismas y por los traspasos de excedentes positivos de ejercicios posteriores al de su constitución, tal como establecen los estatutos de la fundación en su Artículo 9.

11.- EGOERA FISKALA

Fundazioari aplikagarri zaion Fundazioen gaineko zergaren erregimen fiskala, irabazizko helbururik gabeko entitateen eta mezenasgorako zergapizgarrien erregimen fiskalaren apirilaren 7ko 3/2004 Foru-Arauean arautzen da.

Erregimen honek ezartzen duenaren arabera, objetu soziala osatzen duten jardueren bitartez lortutako errentak eta berariazko helburua dutenak, hala nola, entitatearen ondare higigarri eta higiezinak, ordaintzeko salbuetsiak egongo dira.

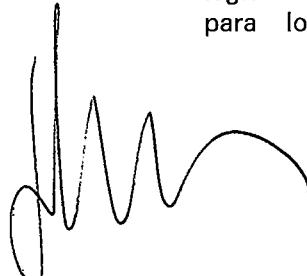
Fundazioak ikuskaritzapean ditu preskribatu gabeko ekitaldietako zerga guztiak. Indarreko legediari jarraituz, zerga aitorpenak ezin dira behin betikotzat hartu agintari fiskalek ikuskatu arte edo preskripzio epea igaro arte.

11.- SITUACION FISCAL

El régimen fiscal del impuesto sobre Fundaciones aplicable a la Fundación viene regulado en la Norma Foral 3/2004 de 7 de abril de régimen fiscal de las entidades sin fines lucrativos y de los incentivos fiscales al mecenazgo.

De acuerdo a dicho régimen estarán exentas tanto las rentas que procedan de la realización de actividades que constituyan su objeto social o finalidad específica, como las rentas procedentes del patrimonio mobiliario e inmobiliario de la entidad.

La Fundación tiene abiertos a inspección todos los impuestos a los que ha estado sujeta por los ejercicios no prescritos. De acuerdo con la legislación vigente, las declaraciones realizadas para los diferentes impuestos no pueden



considerarse definitivas hasta haber sido inspeccionadas por las autoridades fiscales, o haber pasado el plazo de prescripción.

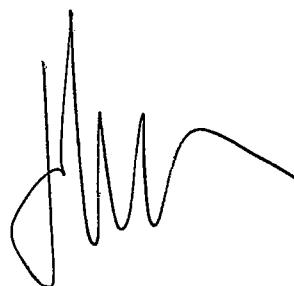
2020ko abenduaren 31n amaitutako ekitaldiko Sozietateen gaineko Zergari dagokion aitorpena, zerga aldia bukatu ondorengo sei hilabeteak igaro eta hurrengo 25 egun naturaletan egin beharko du Sozietateak.

La declaración correspondiente al Impuesto sobre Sociedades relativa al ejercicio terminado en 31 de diciembre de 2020, deberá presentarse por la Fundación dentro del plazo de los 25 días siguientes a los seis meses transcurridos desde la fecha de cierre del ejercicio.

Hona hemen Herri Administrazioen kontu saila banakatuta:

El desglose de la partida de Administraciones Públicas es como sigue:

	2020	2019
ZORDUNAK		
DEUDORES		
Ogasun publikoa, BEZa dela eta Hacienda Pública deudor por I.V.A.	42.765	45.410
Ogasun Publikoa, atxikipenak eta konturako ordainketak Hacienda Pública retenciones y pagos a cuenta	17.803	21.281
Ogasun Publikoa, itzuli beharreko diru-laguntzengatik hartzekodun	174.617	109.027
Hacienda Pública deudor por subvenciones		
GUZTIRA		
TOTAL	235.185	175.718
HARTZEKODUNAK		
ACREEDORES		
Ogasun publikoa, PFEZ dela eta Hacienda Pública acreedor por I.R.P.F.	30.849	26.944
Gizarte Segurantzako erakundeak Organismos Seguridad Social acreedores	9.435	15.698
GUZTIRA		
TOTAL	40.284	42.642



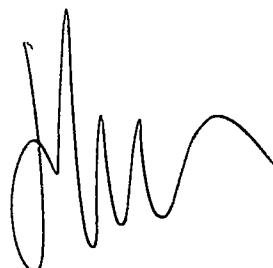
12.- DIRU SARRERAK ETA GASTUAK

Hona hemen atxikitutako galera eta irabaziaren kontu muritzuaren gasto esanguratsuenen xehetasuna:

12.- INGRESOS Y GASTOS

El detalle de los gastos más significativos de la cuenta de resultados abreviada adjunta es el siguiente:

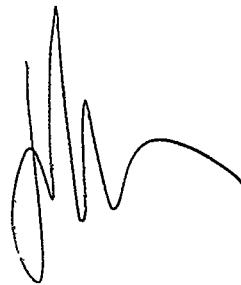
Emaitzen kontuaren xehetasuna Detalle de la cuenta de resultados	2020	2019
1. Hornidurak		
 Salgaien kontsumoa	463.699	820.488
 Consumo de mercaderías		
a) Erosketak, itzulketez eta edozein beherapenez garbi Compras, netas de devoluciones y cualquier descuento,		
Nazionalak Nacionales	456.130	789.430
Batasun barruko eskurapenak Adquisiciones intracomunitarias	7.569	31.058
2. Pertsonal-gastuak	662.106	768.357
 Gastos de personal:		
Soldatuk eta lansariak Sueldos y salarios	496.359	577.896
Karga sozialak Cargas sociales	165.747	190.461
a) Gizarte segurantza enpresaren kontuan Seguridad Social a cargo de la empresa	154.080	160.835
b) Pentsioetarako ekarpen eta hornidurak Aportaciones y dotaciones para pensiones	1.006	984
c) Beste Karga sozial batzuk Otras cargas sociales	10.661	28.642
3. Ustiapeneko bestelako gastuak	320.342	405.115
 Otros gastos de la actividad		
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	320.342	405.115



Erakundearen jarduera propioaren sarrerak horrela banakatzen dira:

Los ingresos de la entidad por la actividad propia se desglosan a continuación:

Kontzeptua Concepto	2020	2019
ERABILTZAILE ETA AFILIATUEN KUOTAK CUOTAS DE USUARIOS Y AFILIADOS	850.758	1.492.103
Erabiltzaileen kuotak Cuotas de usuarios	850.758	1.492.103
DIRU LAUNTZAK, DOHAINAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS	390.949	481.240
Ekitaldiko emaitzara eramandako diru laguntzak Subvenciones imputadas al excedente del ejercicio	390.949	481.240
GUZTIRA / TOTAL	1.241.707	1.973.343



13.- DIRU LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK

Hona hemen, ekitaldian jasotako diru laguntzen xehetasuna:

13.- SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS

El detalle de las subvenciones a la explotación recibidas durante el ejercicio, es el siguiente:

Erakundeak Entidad	Kontzeptua Concepto	Zenbakia Importe
Gipuzkoako Foru Aldundia (2) Diputación Foral Guipúzcoa (2)	Dirulaguntzak finantzatzeko fundazioaren gastuak Subvención financiar gastos fundación	125.000
Eusko Jaurlaritza (1) Gobierno Vasco (1)	Merkataritza sustatzeko ekintzak 2020 Actividades promoción comercio 2020	200.000
Gipuzkoako Foru Aldundia (2) Diputación Foral Guipúzcoa (2)	Uhinak Kongresua 2020 Congreso Uhinak 2020	15.000
Euskal Hirigune Elkargoa (5) Communaute D'Agglomération Pays Basque (5)	Uhinak Kongresua 2020 Congreso Uhinak 2020	5.000
Aquitania berria eskualdea (5) Région Nouvelle Aquitaine (5)	Uhinak Kongresua 2020 Congreso Uhinak 2020	10.000
Gizarte segurantza (4) Seguridad Social (4)	ERTEaren eraginez salbuetsitako kontuak Cuotas exoneradas por ERTE	35.949
GUZTIRA / TOTAL		390.949

(1) Administrazio autonomiko laguntzailea / Concedente administración autonómica

(2) Administrari forala laguntzailea / Concedente administración foral

(3) Administrazio lokaleko laguntzailea / Concedente administración local

(4) Administrazio estatala / Administración estatal

(5) Administración regional (estado francés) / Administrazio erregionala (Frantziar Estitua)

2019ko ekitaldian, jasotako diru laguntzen xehetasuna
hau izan zen:

En el ejercicio 2019 el detalle de las subvenciones
a la explotación recibidas fue el siguiente:

Erakundea Entidad	Kontzeptua Concepto	Zenbakia Importe
Gipuzkoako Foru Aldundia (2) Diputación Foral Guipúzcoa (2)	Go Mobility ekitaldia Evento Go Mobility	60.000
Irungo Udala (3) Ayuntamiento de Irun (3)	Eguberritako haur parkea Parque infantil navideño	7.000
Gipuzkoako Foru Aldundia (2) Diputación Foral Guipúzcoa (2)	Turislan ekitaldia Evento Turislan	50.000
Gipuzkoako Foru Aldundia (2) Diputación Foral Guipúzcoa (2)	Dirulaguntzak finantzatzeko fundazioaren gastuak Subvención financiar gastos fundación	125.000
Eusko Jaurlaritza (1) Gobierno Vasco (1)	Merkataritza sustatzeko ekintzak 2019 Actividades promoción comercio 2019	150.000
Gipuzkoako Foru Aldundia (2) Diputación Foral Guipúzcoa (2)	Bask'n Brew Beer ekitaldia Evento Bask'n Brew Beer	6.240
Hazi Fundazioa (1) Fundación Hazi(1)	2019ko Basquesite Basquesite 2019	69.000
Gipuzkoako Foru Aldundia (2) Diputación Foral Guipúzcoa (2)	Harri, Orr, Ar ekitaldia Evento Piedra, papel, tijera	11.670
Gizarte segurantza (4) Seguridad Social (4)	Prestakuntza dirulaguntza Subvención formación	2.330
GUZTIRA / TOTAL		481.240

(1) Administrazio autonomiko lagunzailea / Concedente administración autonómica

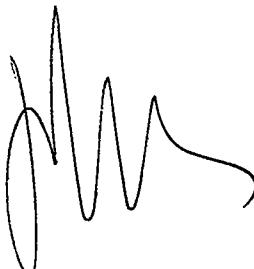
(2) Administrari forala lagunzailea / Concedente administración foral

(3) Administrazio lokaleko lagunzailea / Concedente administración local

(4) Administrazio estatala / Administración estatal

Fundazioak, halako diru laguntzak jasotzeko eta eukitzeko legeak ezartzen dituen baldintzak betetzen dítu.

La Fundación viene cumpliendo los requisitos legales exigidos para la obtención y mantenimiento de tales subvenciones.



14.- HORNITZAILEEI ORDAINTZEKO BATAZ BESTEKO EPEA BURUZKO INFORMAZIOA, "INFORMATZEKO BETEBEHARRA", UZTAILAREN 5eko 15/2010 LEGEARREN HIRUGAREN XEDAPEN GEHIGARRIA

Hauxe da eragiketa komertzialeko hornitzaleei egin beharreko ordainketen atzerapenekin lotutako informazioa:

14.- INFORMACION SOBRE EL PERIODO MEDIO DE PAGO A PROVEEDORES DISPOSICIÓN ADICIONAL TERCERA. "DEBER DE INFORMACION" DE LA LEY 15/2010, DE 5 DE JULIO.

La información en relación con los aplazamientos de pago a proveedores en operaciones comerciales, es la siguiente:

	2020	2019
Egunak Días	Egunak Días	
Hornitzaleei ordaintzeko bataz besteko epea Periodo medio de pago a proveedores	70	49

15.- ERAKUNDEAREN JARDURA, ONDAREKO ELEMENTUAK XEDE PROPIOETAN EZARTZEA, ADMINISTRAZIO GASTUAK.

15.1. Erakundearen jarduera.

I) Egindako jarduerak

a) Identifikazioa

15.- ACTIVIDAD DE LA ENTIDAD. APLICACIÓN DE ELEMENTOS PATRIMONIALES A FINES PROPIOS. GASTOS DE ADMINISTRACIÓN.

15.1. Actividad de la entidad.

I) Actividades realizadas

a) Identificación

Jardueraren izena Denominación de la actividad	Saio eta beste ekintzen antolakuntza. Organización de certámenes y otros eventos
Jarduera mota Tipo de actividad	Berezko Propia
Sektorekiko jardueraren idetifikazioa Identificación de la actividad por sectores	Azokak eta biltzarrak Ferias y congresos
Garapen tokia Lugar de desarrollo	Irun Irún

2020ko ekitaldiaren zehar, Fundazioak 80 ekintzak ospatu ditu. Ospakizun eta ekintzak horrela bereizi daitezke:

- Azokak eta erakusketak
- Biltzarrak, hitzarmenak eta jardunaldiak
- Sozial ekitaldia, kulturalak y musicales
- Beste ekitzak desberdinak

La Fundación ha realizado durante el ejercicio 2020 la celebración de 80 eventos y actividades entre las que podemos distinguir:

- Ferias y exposiciones
- Congresos, convenciones y jornadas
- Eventos sociales, culturales y musicales
- Otras actividades diversas



HIRUGARRENEN AZOKAK ETA ERAKUSKETAK

Hirugarrenen azoka-ekintza 2019 urtean oso garrantzitsua izan da, eragindako jarduerarengatik eta batik bat eragin duen fakturazioagatik.

Ekintzen kopurua 80 izan dira, 2019ko ekintza kopurua 250 izan ziren dira.

Beste enpresen bidez antolatutako azokak 2 izan dira.

FERIAS Y EXPOSICIONES DE TERCEROS

La actividad ferial de terceros ha sido baja durante el año 2020, tanto por la actividad que ha generado como sobre todo por la facturación.

El número de actividades ha sido de 80 frente a las 250 de 2019.

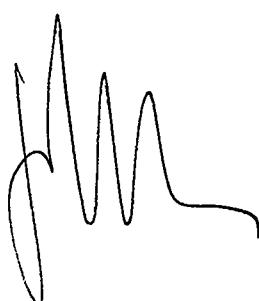
Las ferias organizadas por otras empresas han sido 2 en total.

El 2020 comenzó con normalidad y la habitual renovación de contratos: por un lado, los bailes de cada sábado organizados por la asociación de jubilados Sorosartxa añadían al alquiler de la sala, la contratación de personal de apoyo para el guardarropa, incrementando la facturación semanal. Por otro lado, se renovaba el contrato de alquiler de las autoescuelas de Gipuzkoa por el uso del triángulo del Parking exterior y continuaban con normalidad los alquileres de Fondo Formación de la nueva sala 5 (antes espacio de txikipark) y de las llamadas salas "Rooms" a Bidasaia activa.

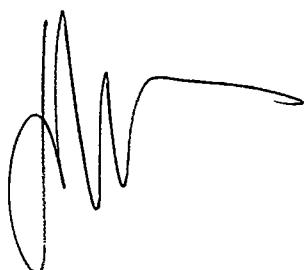
La actividad del departamento comercial se centró a inicios del año en la gestión de tres grandes OPEs de la Diputación Foral de Gipuzkoa en enero que congregaron a 2.238 personas y en otras cuatro OPEs también de la Diputación Foral de Gipuzkoa para 1.008 personas que tuvieron lugar en el mes de febrero. Además, se gestionaron con éxito otras reuniones y congresos de nuevos clientes que aportaban optimismo por la satisfacción mostrada por el cliente y que abrían la puerta a que repitieran ubicación para otros eventos. Estos nuevos clientes eran Grupo KL del sector industrial, Distribuidora Farmacéutica Guipuzcoana y ALB Formation de Iparralde. Además, Aztii Fundazioa organizó unas jornadas internacionales de 4 días de duración y Uvesco utilizaba nuevamente los espacios de Ficoba para la formación de sus directivos en dos jornadas organizadas en enero y febrero.

A la vez que se atendían estas reuniones y encuentros, el departamento comercial estaba volcado en la feria privada de Ipardis, que, tras una primera feria organizada en el 2018, volvía para repetir y ampliar su espacio expositivo y los servicios contratados.

Lista de eventos confirmados hasta el confinamiento de marzo (no se incluyen los bailes de los sábados, los exámenes de tráfico ni el alquiler de Fondo Formación):



Fecha	Evento	Asistentes	Tipo evento
13-ene.	FORMACION UVESCO	17	Reunión
15-ene	OPE DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA	1.440	Reunión
24-ene	PRESENTACIÓN DE PROYECTOS IRUN EKINTZAN	12	Reunión
28-ene.	OPE DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA	546	Reunión
31-ene.	OPE DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA	252	Reunión
31-ene.	UNIVERSIDAD BURDEOS-UPV: ENCUENTRO	90	Reunión
4-feb.	IRUNGO UDALA AZTERKETAK	73	Reunión
5-feb.	EMPRESARIOS - BRAND SESSION CADENA SER	96	Reunión
5-feb.	FORMACIÓN UVESCO	55	Reunión
5-feb.	GOODLUZ PHOTOGRAPHIE	10	Reunión
7-feb.	CHARLA MTX CORP	40	Reunión
11-feb.	OPE DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA	238	Reunión
13-feb.	PREMIOS IRUN EKINTZAN	140	Evento
14-feb.	CHARLA BODHI PATH FRANCE	100	Reunión
18-21 feb	JERÍCO-S3 WEEK #1	320	Reunión
20-feb.	OPE DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA	350	Reunión
20-feb.	REUNIÓN GRUPO KL	50	Reunión
21-feb.	DISTRIBUIDORA DE FARMACIAS DE GIPUZKOA	25	Reunión
21-feb.	MESA DE COMERCIO	14	Reunión
25-feb.	OPE DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA	266	Reunión
25-feb.	CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN RECINTO FERIAL DEL BIDASOA	12	Reunión
26-feb.	RUEDA DE PRENSA: KREA	8	Reunión
26-feb.	CONFERENCIA MIREN ECHEZARRETA	376	Reunión



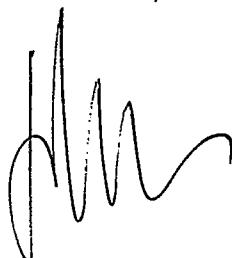
27-feb.	OPE DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA	154	Reunión
27-feb.	RUEDA DE PRENSA: RESULTADOS FICOBA	15	Reunión
28-feb.	TRANSLANEKIN	80	Reunión
4-mar.	IRUNGO UDALA AZTERKETAK	75	Reunión
5-mar.	XI JORNADA DEL FERROCARRIL	100	Reunión
5-mar.	RUEDA DE PRENSA: II. EDICIÓN GO MOBILITY	10	Reunión
11-12 mar	GO MOBILITY	1.151	Feria
11-mar.	JUNTA DIRECCIÓN CLUSTER MLC-ITS	15	Reunión
11-mar.	ASAMBLEA CLUSTER MLC-ITS	70	Reunión
11-mar.	WORKSHOP IBERDROLA	10	Reunión
16-17 mar	SÁLON IPARDIS	No se celebró	Feria

Retorno de la actividad: 8 de junio

Tras tres meses sin actividad, un sindicato organizaba en el auditorio la primera reunión post Covid el 8 de junio. Marcas en el suelo, distancias entre butacas, aforo limitado a 80 personas para encuentros profesionales, mascarilla, guantes y toma de temperatura al entrar marcaron la diferencia. Le siguieron una asamblea de la Cooperativa Tajo también para 80 delegados el 13 de junio y exámenes de Cambridge el 20 de junio para 65 personas.

El 18 de junio, se declara superada la Fase 3 y pasa a gestionar cada Comunidad Autónoma, la gestión de las limitaciones. Así, el aforo pasa a limitarse al 60% y se celebran a partir del 22 de junio más exámenes de Cambridge (101 personas), exámenes deportivos de Gobierno vasco el 1 de julio en pabellones 3, 1 y auditorio para 600 personas e incluso, el Circo Italiano se instala en el parking de Ficoba con éxito de convocatoria congregando un total de 1.600 personas en los 4 días de función.

La primera feria en organizarse tras el confinamiento fue Caravantur, tanto en Ficoba como en toda Euskadi, el primer fin de semana de octubre, ensayo a su vez de la feria Bioterra que le seguía el fin de semana próximo. La feria estaba prevista en mayo, con 4 días de duración, 3 pabellones y muchas posibilidades de sumar la zona exterior, entrada a 2€ sábado y domingo, una novedad que daba respuesta a la demanda de los expositores del sector de las caravanas que pedían menos público general y más público objetivo. Finalmente, teniendo en cuenta las circunstancias de la pandemia, y por miedo a no recibir suficientes visitantes, la feria reduce su duración a 3 días y se imponen medidas para cumplir con la normativa vigente que implicaba un aforo total para todo el evento de las 600 personas, distanciamiento de 1,5metros en accesos exteriores, interior de la feria y accesos a los servicios, así como máximo del 60% del aforo en cada espacio.



Como medida adicional, se tomó la temperatura a todo aquel que accedía al recinto, fuese expositor, visitante o parte de la organización.

A pesar de la incertidumbre de la primera feria, y ante las bajas expectativas de éxito, el evento funcionó y el comportamiento de expositores y público en general fue excelente. Apenas un 20% fue lo que se redujo el número de visitantes respecto a la edición anterior y el número de operaciones cerradas y la satisfacción general del expositor hacían de la feria una experiencia positiva. Sin embargo, la realidad económica no puede pasarse por alto ya que la feria arrojó unos resultados positivos ínfimos.

Tras Caravantur y Bioterra, otra experiencia feria positiva, el mes de octubre daba paso a otro gran evento. La Vuelta elegía Irun como salida oficial y requirió de todos los espacios del recinto feria para organizar la oficina permanente. Con especial atención en todas las medidas, limitaciones y normativas vigentes, la organización encontró en el equipo de Ficoba y en las instalaciones, la atención, los espacios y servicios necesarios para un evento seguro ante el avance de la pandemia. La Vuelta salía de Ficoba el 20 de octubre, apenas 6 días antes de que el Lehendakari, mediante decreto del 26 octubre, limitara la movilidad.

BIOTERRA

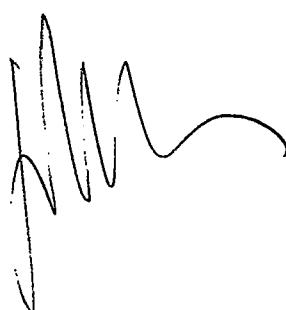
Esta inédita edición de BIOTERRA celebrada en situación de pandemia, ha tenido 8.704 visitas y 85 expositores. La tradicional fecha de junio se trasladó a octubre y su duración ha pasado de 3 a 4 días. Priorizando la seguridad sanitaria, se ha tenido que repensar la organización, la movilidad en pabellones y los accesos para un aforo de 600 personas. No ha habido oferta gastronómica y la entrada ha sido gratuita. El lema de esta edición ha sido: "17 años poniendo el foco en la lucha contra el cambio climático".

Tanto el público como las empresas participantes se han llevado una muy grata impresión. El 93% del público que asistió declara que la feria estuvo bien o muy bien y el 86 % de las empresas expositoras dicen estar satisfechas o muy satisfechas. Esta edición ha sido la segunda "sin plástico", en nuestro afán de ser un evento sostenible. Sello Erronka Garbia de Ihobe para la promoción de eventos sostenibles. Después de haberlo conseguido en las ediciones 2017, 2018 y 2019, se ha vuelto a trabajar en la tasa de residuos correctamente clasificada por las empresas expositoras, y el uso de transporte público (topo) por las personas que asistieron a la feria.

La segunda ola: vuelven las limitaciones y cancelaciones

El 20 de octubre llegaba la primera cancelación, la Exposición Felina prevista para los días 31 octubre-1 noviembre, organizada por una entidad francesa, acusaba la falta de inscripciones a la que se le sumó las restricciones y cierre de la frontera por el gobierno francés.

El 23 de octubre, se comunicaba de manera oficial la cancelación del PIN PAN PUN hasta el 2021-2022. El decreto del Lehendakari del 26 octubre, aunque tenía una cláusula específica para recintos feriales que favorecía el aforo (pasando de los 600 para todo el evento al 50% del aforo permitido para cada espacio), incluía limitaciones de movilidad que hacían inviable organizar una feria para la provincia y limítrofes. Generó así otro revés: el aplazamiento de la feria Ficoauto, prevista para los días 13, 14 y 15 de noviembre a los días 18, 19 y 20 de diciembre, no sin muchas dudas sobre su viabilidad en esas nuevas fechas.



También el Salón de Bodas previsto para los días 11, 12, 13 diciembre se cancelaba tras un fatídico año para el sector.

Los exámenes deportivos de PER, PNB Capitán y Yate organizados por Gobierno Vasco y la escuela náutica Itsasmendikoi, con un récord de inscritos inusual de 900 personas y una facturación prevista de más de 16.000€, se cancela 10 días antes del examen.

BILTZARRAK, BILERAK, JARDUNALDI ETA BESTE OSPAKIZUNAK

Fundazioak, aipatutako azokak eta erakusketak egiteaz gain, jardunaldiak, rueda de prensas, hitzaldiak, biltzarak, bilrak eta beste ospakizunak egin ditu.

CONGRESOS, CONVENCIONES, JORNADAS Y OTROS EVENTOS

La Fundación ha realizado además de las ferias y exposiciones propias y de terceros mencionadas, otros tipos de actividades diversas, tales como jornadas, ruedas de prensa, conferencias, talleres, congresos y convenciones y otros eventos.

b) Jardueran erabilitako giza baliabideak

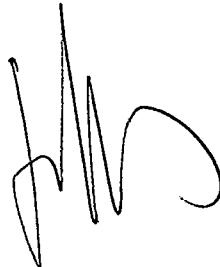
b) Recursos humanos empleados en la actividad

Jarduera Actividad	Zenbakia Número		Ordu kopurua/urtea Nº horas/ año	
	Aurreikusita Previsto	Burututakoa Realizado	Aurreikusita Previsto	Burututakoa Realizado
Soldatuko pertsonala Personal asalariado	13	13	21.632	14.161

c) Jardueraren onuradun eta erabiltzaileak

c) Beneficiarios o usuarios de la actividad

Mota Tipo	Zenbakia Número	
	Aurrikusita Previsto	Burututakoa Realizado
Pertsona fisikoa Personas físicas	200.000	39.404



d) Erakundeak jardueran erabildutako ekonomi baliabide

d) Recursos económicos empleados en la actividad

Gastuak/Invertisioak (berezko jarduera) Gastos/Inversiones (Actividad Propia)	Zenbakia Importe	
	Aurreikusita Previsto	Burututakoa Realizado
Hornidurak	580.000	463.699
Aprovisionamientos		
Personal-gastuak	739.000	662.106
Gastos de personal		
Ustiapeneko bestelako gastuak	206.600	320.342
Otros gastos de la actividad		
Ibilgetuaren amortizazioa		14.338
Amortización del Inmovilizado		
Gastu finantzarioak		1.246
Gastos financieros		
Beste emaitzak		7.510
Otros resultados		
Gastuen azpitotala		
Subtotal gastos	1.525.600	1.469.241
GUZTIRA		
TOTAL	1.525.600	1.469.241

e) Jardueraren helburu eta adierazleak

d) Objetivos e indicadores de la actividad

Helburua (Berezko jarduera) Objetivo (Actividad Propia)	Adierazlea Indicador	Zenbatutakoa Cuantificación	
		Aurreikusita Previsto	Burututakoa Realizado
Euskal Herriko kostaldearen sustapen ekonomiko eta kulturala Promoción económica y cultural de la Costa Vasca	Azokak eta erakusketak Ferias y exposiciones	16	6
	Bilerak / Reuniones	140	59
	Ospakizun sozialak Eventos sociales	50	15
	Besteak / Otros	10	6

II) Erakundek eralbiltako baliabide ekonomiko guztiak II) Recursos económicos totales empleados por la entidad

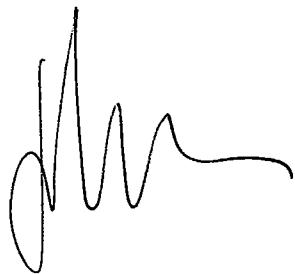
GASTUAK/INBERTSIOAK GASTOS/INVERSIONES	Berezko jarduera Actividad propia	Jarduerai egotzi gabekoa No imputado a las actividades	Guztira Total
Hornidurak	463.699		463.699
Aprovisionamientos			
Personal-gastuak	662.106		662.106
Gastos de personal			
Ustiapeneko bestelako gastuak	320.342		320.342
Otros gastos de la actividad			
Ibilgetuaren amortizazioa	14.338		14.338
Amortización del Inmovilizado			
Gastu finantzarioak	1.246		1.246
Gastos financieros			
Beste emaitzak	7.510		7.510
Otros resultados			
GUZTIRA TOTAL	1.469.241		1.469.241

III) Erakundek lortutako baliabide ekonomiko guztiak III) Recursos económicos totales obtenidos por la entidad

a) Erakundiak lortutako sarrerak

a) Ingresos obtenidos por la entidad

SARRERAK INGRESOS	Aurreikusita Previsto	Burututakoa Realizado
Berezko jardueren salmentak eta zerbitzu emateak	1.093.350	850.758
Ventas y prestaciones de servicios de las actividades propias		
Sektore publikoaren diru-laguntzak	327.500	390.949
Subvenciones del sector público		
Beste sarrera batzuk		30.684
Otros tipos de ingresos		
LORTUTAKO SARRERAK, GUZTIRA TOTAL INGRESOS OBTENIDOS	1.420.850	1.272.391



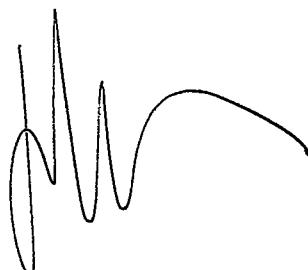
15.2. Ondareko elementuak xede Propioetan ezartzea

1. Errenten eta sarreren xeden betezearen gradua.

15.2. Aplicación de elementos patrimoniales a fines propios

1. Grado de cumplimiento del destino de rentas e ingresos.

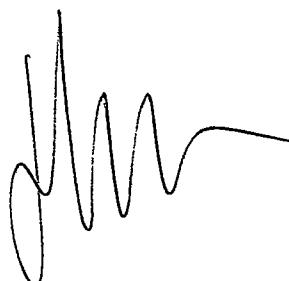
SARRERA GARBIAK INGRESOS NETOS	BEREZKO JARDUERA ACTIVIDAD PROPIA	MERKATARI JARDUERA ACTIVIDAD MERCANTIL	GUZTIRA TOTAL
Errentak eta ondaretik ondorioztatutako beste sarrera batzuk Rentas y otros ingresos derivados del patrimonio	850.758		850.758
Berezko jardueraren salmentak eta zerbitzu emanak Ventas y prestaciones de servicios de las actividades propias			
Merkataritza-jardueraren sarrera arruntak Ingresos ordinarios de las actividades mercantiles	355.000		355.000
Sektore Publikoen diru-laguntzak Subvenciones del sector público	35.949		35.949
Ekarpen pribatuak Aportaciones privadas			
Beste sarrera mota batzuk Otros tipos de ingresos	30.684		30.684
Kenduko dira (115/2019 Dekretuko 30.1 artikulua) Descontar (art. 30.1 Decreto 115/2019):			
Diru-sarrera lortzeko beharrezkoak diren gastuak Gastos necesarios para la obtención de los ingresos	(44.724)		(44.724)
DIRU-SARRERA GARBIA LORTUTAKO GUZTIRA TOTAL DE INGRESOS NETOS OBTENIDOS	1.227.667		1.227.667



Ekitaldia Ejercicio	SARRERA GARBIAK LORTUAK INGRESOS NETOS OBTENIDOS	BIDERATZEKO ERRENTA RENTA A DESTINAR		HELBURUETARA ZUZENDUTAKO ERREKUTSOAK RECURSOS EMPLEADOS EN LA REALIZACION DE FINES FUNDACIONALES	XEDEAK BETETZERA ZUZENDUTAKO BALIABIDEEN APLIKAZIOA APLICACIÓN DE LOS RECURSOS DESTINADOS EN CUMPLIMIENTO DE SUS FINES *				
					2017	2018	2019	2020	FALTA DEN ZENBATEKOA IMPORTE PENDIENTE
		IMPORTE	%						
2017	1.773.734	1.241.614	70%	1.534.239	1.534.239				-
2018	2.196.666	1.537.666	70%	1.938.259		1.938.259			-
2019	1.958.828	1.371.180	70%	1.766.325			1.766.325		-
2020	1.227.667	859.367	70%	1.218.754				1.218.754	-
GUZTIRA TOTAL	7.156.895	5.009.827		6.457.577	1.534.239	1.938.259	1.766.325	1.218.754	-

* Entitatea defizita baliabide-aplikazioan metatzen den kasuan, hurrengo ekitalditan horrela konpentsatuko da: lehen unean, aurreko ekitaldien defizita, zaharrenengatik hasiz, eta gehiegikeria, uneko ekitaldian baliabide bezala aitortuko da.

* En el caso que la entidad acumule un déficit en la aplicación de recursos, en los periodos siguientes las aplicaciones compensarán, en primer lugar, los déficits de ejercicios anteriores, comenzando por el más antiguo, y el exceso se computará como recursos aplicados del ejercicio en curso



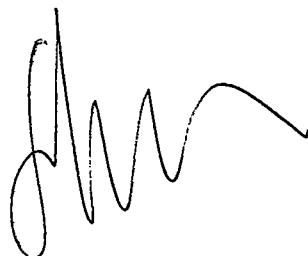
2. Ekitaldian emandako baliabideak

2. Recursos aplicados en el ejercicio.

	Zenbakia Importe			GUZTIRA TOTAL
1.Helburuak betetzeko gastuak Gastos en cumplimiento de fines *				1.186.236
	Ondare Garbia Fondos Propios	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Sub., Don. y legados	Zorra Deuda	
2. Helburuak betetzeko inbertsioak (2.1 + 2.2.) Inversiones en cumplimiento de fines - (2.1+2.2)	14.186		18.332	32.518
2.1. Ekitaldian Burutatukoak Realizadas en el ejercicio	14.186		18.332	32.518
2.2. Aurreko ekitaldietatik datozenak Procedentes de ejercicios anteriores				
a) Ekitaldian deusustatukako zorrak, aurreko ekitadietan soruttakoak Deudas canceladas en el ejercicio incurridas en ejercicios anteriores.				
b) Aurreko ekitaldietatik datozen Kapital diru-latuntzak, dohaintzak eta legatu en egozpena. Imputación de subvenciones, donaciones, y legados de capital procedentes ejercicios anteriores.				
GUZTIRA (1 + 2) TOTAL (1 + 2)				1.218.754

*Euskadiko Fundazioen Babesletzaren Arautegiaren 30.4 artikuluan agintzen den bezala, Fundazioaren xedeetarako izendatutakoak horrelakotzat sailkatzen, xede horiek lortzeko balioa izan dutenak hartuko dira kontuan

* De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 30.4 del Reglamento del Protectorado de Fundaciones del País Vasco, se considerarán destinados a los fines fundacionales los gastos que efectivamente hayan contribuido al cumplimiento de los mencionados fines.



Helburuak betetzeko gastuen xehetasuna hurrengoa da

El detalle de los gastos en cumplimiento de fines es el siguiente:

KONTZEPTU GASTUA CONCEPTO GASTO	Zenbateko a Importe
Hornidurak	463.699
Aprovisionamientos	
Pertsonal-gastuak	662.106
Gastos de personal	
Ustiapeneko bestelako gastuak	320.342
Otros gastos de la actividad	
Gastu finantzarioak	1.246
Gastos financieros	
Beste emaitzak	7.510
Otros resultados	
Administrazio-gastuak	
Gastos de administración	(268.667)
GUZTIRA	
TOTAL	1.186.236

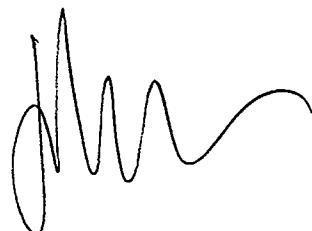
15.3 Administrazio-gastuak

Fundazioaren Ondare eta eskubideak Administratzeko eragindutako gasto xehetasuna eta, bere kasuan, patronoen gastuek kobratzeko duten eskubidea ondkoa da:

15.3 Gastos de administración

El detalle de los gastos directamente ocasionados por la administración de los bienes y derechos que integran el patrimonio de la fundación y el de los gastos de los que los patronos tienen derecho a ser resarcidos en su caso, es el siguiente:

ADMINISTRAZIO-GASTU XEHETASUNA DETALLE DE GASTOS DE ADMINISTRACIÓN				
Nº DE CUENTA	PARTIDA DE LA CUENTA DE RESULTADOS	DETALLE DEL GASTO	CRITERIO DE IMPUTACIÓN A LA FUNCIÓN DE ADMINISTRACIÓN DEL PATRIMONIO	IMPORTE
64000	Pestsonal gastuak Gastos de personal	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	%100 kukeateren pestsonala 100% Personal de gestión	108.408
64200	Pertsonal gastuak Gastos de personal	Gizarte Kargak Seguridad Social	%100 kukeateren pestsonala 100% Personal de gestión	26.976
6230003	Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	Aholkulari profesionalak Asesorías profesionales	%100 kukeateren pestsonala 100% Asesoría de gestión	107.998
629	Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	Beste zerbitzuak Otros servicios	%100 100%	25.285
ADMINISTRAZIO-GASTU GUZTIZKOA TOTAL GASTOS DE ADMINISTRACIÓN				268.667



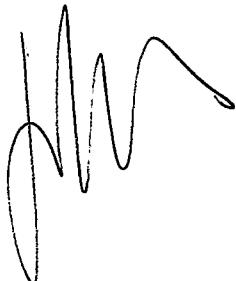
Honen gastuen limitea ondoko koandroan azaltzen da

Adicionalmente el cumplimiento del límite de estos gastos queda reflejado en el siguiente cuadro:

ADMINISTRAZIO GASTUAK / GASTOS DE ADMINISTRACIÓN						
	Límites alternativos (Art. 29 Ley 9/2016 y Art. 31 Decreto 115/2019)					
Ekitaldia Ejercicio	Fondo propioen %5 5% de los fondos propios (1)	Urteko ekitaldiko soberakinen % 20, behin kendu ondoren dirusarrerak lortzeko egindako gastuak, fundazioaren helburuak betetzeari dagozionak izan ezik El 20% del excedente del ejercicio anual, después de haber deducido los gastos realizados para la obtención de los ingresos, excepto los referentes al cumplimiento de los fines fundacionales (2)	Ondare administrazioagatik sortutako gastuak. Gastos directamente ocasionados por la administración del patrimonio (3)	Patrono organuen gastuak eta orkainketak Gastos resarcibles a los patronos (4)	EKITALDIKO ADMINISTRAZIO GASTU GUZTIRA TOTAL GASTOS ADMINISTRACIÓN DEVENGADOS EN EL EJERCICIO (5) = (3) + (4)	Gainditua (-) Ez gainditua (+) el gehienezko zenbatekoa ((1) eta (2) artean handiena) - (5) Supera (-) No supera (+) el límite máximo (el mayor de (1) y (2)-(5))
2.020	12.478	245.533	268.667	-	268.667	23.134

Euskal Autonomia Erkidegoko Fundazioei buruzko ekainaren 2ko 9/2016 Legearen 29. artikuluak eta honen araudiak uztailaren 23ko 115/2019 Dekretuaren bidez onartutako 31. artikuluak ezartzen duten bezala, erakundeak ohar bat aurkeztu behar du memorian ondarearen administrazioak zuzenean eragindako gastuei buruz, eta gasto horrek ezin izango du funts propioen %5 gainditu, ez eta urteko ekitaldiko soberakinen %20 ere, behin kendu ondoren dirusarrerak lortzeko egindako gastuak, fundazioaren helburuak betetzeari dagozionak izan ezik. 2020ko ekitaldian zehar, 18. oharrean COVID-19aren pandemiaren eraginaren ondorioz aipatutako gorabeherak direla eta, ondarearen administrazioak zuzenean eragindako gastu horiek %21,88koak dira, lehen aipatutako urteko ekitaldiko soberakinarekiko.

Tal como establece el artículo 29 de la Ley 9/2016, de 2 de junio, de Fundaciones del País Vasco y su reglamento de desarrollo en el artículo 31 aprobado por decreto 115/2019, de 23 de julio, la entidad se encuentra obligada a presentar una nota en la memoria en relación a los gastos directamente ocasionados por la administración del patrimonio, dicho gasto no podrá superar el 5% de los fondos propios o el 20% del excedente del ejercicio anual, después de haber deducido los gastos realizados para la obtención de los ingresos, excepto los referentes al cumplimiento de los fines fundacionales. Durante 2020, debido a las incidencias comentadas en la Nota 18 por la pandemia COVID-19, estos gastos de administración del patrimonio suponen un 21,88% con respecto al excedente del ejercicio anual, señalado anteriormente.



16 BESTELAKO INFORMAZIOA

Hona hemen ekitaldian jardun duten langileen batez besteko kopurua banakatuta:

16 OTRA INFORMACIÓN

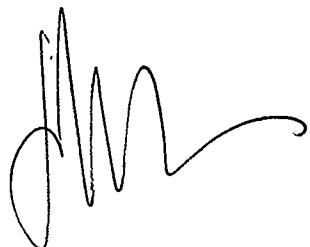
El número medio de trabajadores empleados durante el ejercicio se desglosa como sigue:

	2020	2019
Zuzendaritza	0,71	1
Gerencia		
Departamentuko arduradunak	2,66	3
Jefes departamento		
Komertziala	1,92	3
Comercial		
Administrariak	3,82	6
Administrativos		
GUZTIRA / TOTAL	9,11	13

Hona hemen ekitaldi bukaeran Fundazioko langileen sexuen araberako banaketa, behar adina kategoria eta mailatan banakaturik:

La distribución por sexos al término del ejercicio del personal de la Fundación, desglosado en un número suficiente de categorías y niveles es el siguiente:

	2020			2019		
	Gizone Hombre	Emakuma Mujer	Guztira Total	Gizone Hombre	Emakuma Mujer	Guztira Total
Zuzendaritza	1		1	1		1
Gerencia						
Departamentuko arduradunak	1	2	3	1	2	3
Jefes departamento						
Komertzialak						
Comerciales						
Administrariak	1	5	6	1	5	6
Administrativos						
GUZTIRA / TOTAL	3	10	13	3	10	13



2020ko ekitaldian zehar, Patronatuko Batzordeko kideek ez dute ez saririk, mailegurik ez krediturik eman, ezta betebeharrik hartu ere, pentsio edo bizi aseguru gaietan.

2020ko ekitaldian zehar, kontuak ikustatzeko zerbitzua 4.805 euro izan dira (4.805 euro 2019an).

Durante el ejercicio 2020 los miembros del Patronato no han percibido retribución alguna, ni se les han concedido anticipos o créditos. Por otro lado, tampoco se ha devengado obligación alguna en materia de pensiones u obligaciones similares a su favor.

El importe de los honorarios a abonar a los auditores de cuentas de la Fundación por la realización de la auditoría de cuentas del ejercicio 2020 asciende a 4.805 unidades de euro, (4.805 unidades de euro en 2019).

17 INVENTARIO

Fundazioko ondare elementuen osatzen duten ondasun, eskubideak eta obligazioen inventarioa, honako memorianren oharretan deskribatutak geratu dira

17. INVENTARIO

Los bienes derechos y obligaciones que componen el inventario de elementos patrimoniales de la Fundación han quedado descritos en las diferentes notas de la presente memoria

18 COVID-19ARI BURUZKO INFORMAZIOA ETA EKITALDI-ITXIERA ONDORENGO GERTAERAK

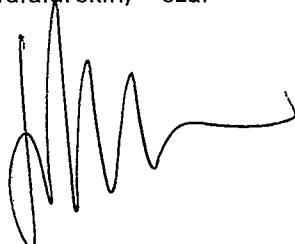
2020ko martxoaren 14ean, martxoaren 14ko 463/2020 Errege Dekretua argitaratua izan zen, COVID-19-k eragindako osasun krisiaren egoera kudeatzeko alarma egoera deklaratuz. Beranduago, 2020ko martxoaren 18an, COVID-19ak eragin dezakeen ondorio ekonomiko eta sozialei aurre egiteko aparteko premiazko neurriei buruzko martxoaren 17ko 8/2020 Errege Dekretua argitaratua izan zen, hasiera batean hilabeteko indarraldiarekin, jarduerari eragingo dion xedapen batzuk biltzen dituena. Hainbat luzapenen ondoren, 2020ko ekainaren 21ean alarma-egoera kendu da, eta "normaltasun berria" deituriko fase berri bat ezarri da.

2020ko urriaren 25ean, urriaren 25eko 926/2020 Errege Dekretua argitaratu zen, COVID-2019ak eragindako infekzioen hedapena geldiarazteko alarma-egoera berri bat ezartzen duena, azaroaren 9ra arteko indarraldiarekin, eza

18. INFORMACIÓN SOBRE EL COVID-19 Y HECHOS POSTERIORES AL CIERRE

Con fecha 14 de marzo de 2020, fue publicado el Real Decreto 463/2020, de 14 de marzo, por el que se declaró el estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria ocasionada por el COVID-19. Con posterioridad y con fecha 18 de marzo de 2020 fue publicado el Real Decreto-Ley 8/2020, de 17 de marzo, de medidas urgentes extraordinarias para hacer frente al impacto económico y social del COVID-19, con una vigencia inicial de un mes, el cual incorpora algunas disposiciones que afectarán a la actividad. Tras varias prórrogas, con fecha 21 de junio de 2020 ha sido levantado el estado de alarma, entrando en una nueva fase denominada de "nueva normalidad".

Con fecha 25 de octubre de 2020, fue publicado el Real Decreto 926/2020, de 25 de octubre, por el que se declara un nuevo estado de alarma para contener la propagación de infecciones causadas



daitezkeen luzapenei eragin gabe, non luzapenak egiten jarraitu dira kontu hauen formulazio-data ostean. Alarma-egoera horretan, autonomia-erkidegoek eta autonomia-estatutua duten hiriek izango dute baimena agindua, ebazpenak eta xedapenak emateko, Nazioko Gobernuak eskuordetuta. Alarma-egoera berriak mugak ezartzen ditu hurrengo eremu hauetan:

- Gauez zirkulatzeko askatasuna mugatzea.
- Autonomia-erkidegoetan eta autonomia-estatutua duten hirietan sartzeko eta irteteko mugak.
- Pertsona-taldeek espazio publiko eta pribatuetan egoteko muga.
- Kultu-lekuetan pertsonak egoteko muga.

Errege Dekretu guzti hauek azken aldian koronabirusaren pandemia edo COVID-19ak eragin zuen osasun larrialdiaren ondorioz argitaratu ziren. Osasun larrialdi honek maila nazionalean ez ezik, globalki edo mundu mailan ere eragina izan baitu. Gaur egun arau hauen aplikazio eta betetzeak besteak beste ondorio hauek dakartza: pertsonen etxetako konfinamentua, mugikortasun askatasunean murrizketak eta beste muga batzuk hala nola musuko erabiltea edota pertsonen arteko segurtasun-distantzia mantentzea.

Neurri horiek hartuta, eta une honetan bizi den egoera orokorra ikusita, baikortasun moderatura bultzatzen baitu, honako hauek dira ekitaldian izandako ondorioak:

- Ficoba Fundazioak halabeharrezko aldi baterako enplegu-erregulazioa aurkeztu zuen 2020/03/25ean, eta administrazio-isiltasunez baietsitzat jo zen, lan-agintaritza honek ez baitzuen ebazpen espresurik jakinarazi legalki ezarritako epean.

Ficoba Fundazioak aldi baterako enplegu-erregulazioa aurkezten du, halabeharrez, eta,

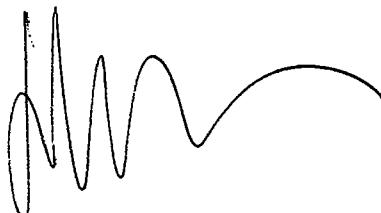
por el COVID-2019, con una vigencia hasta el día 9 de noviembre, sin perjuicio de las prórrogas que puedan establecerse, prorrogas que se han ido estableciendo, superando la fecha de formulación de estas cuentas. En este estado de alarma serán las comunidades autónomas y ciudades con estatuto de autonomía las que quedan habilitadas para dictar órdenes, resoluciones y disposiciones, por delegación del Gobierno de la Nación. Este nuevo estado de alarma establece limitaciones en los siguientes ámbitos:

- Limitación de la libertad de circulación de las personas en horario nocturno.
- Limitación de la entrada y salida en las comunidades autónomas y ciudades con Estatuto de autonomía.
- Limitación de la permanencia de grupos de personas en espacios públicos y privados.
- Limitación a la permanencia de personas en lugares de culto.

Todos estos Reales Decretos fueron emitidos como consecuencia de la emergencia sanitaria generada en estas últimas fechas a nivel, no solo nacional, sino a nivel global o mundial, que ha supuesto la pandemia del CORONAVIRUS O COVID-19. A la fecha y consecuencia de la aplicación y cumplimiento de dichas normas, se ha decretado el confinamiento de las personas en sus domicilios, la libertad de movimientos y otras limitaciones como el uso de mascarillas o la distancia de seguridad entre personas.

Con la adopción de estas medidas y la situación general que se vive en estos momentos, que invita al optimismo moderado, los efectos producidos en el ejercicio son los siguientes:

- Fundación Ficoba presenta regulación temporal de empleo por fuerza mayor con fecha 25/3/2020 considerándose ESTIMADA POR SILENCIO ADMINISTRATIVO, al no haberse notificado por esta autoridad laboral resolución expresa en el plazo legalmente establecido.
- Fundación Ficoba presenta regulación temporal de empleo por fuerza mayor, motivando la suspensión de los contratos de trabajo de 7



horren ondorioz, 7 pertsonaren lan-kontratuak eten dira 2020ko azaroaren 18 gerotik. Enpresak alegatutako ezinbesteko kasua dagoela egiaztatzea ebatzi da; horrek 2020ko azaroaren 18tik aurrera izango ditu ondorioak, eta enpresajardueraren garapen normala mugatzen duten neurrien iraupena baino ez du izango.

- Ficoba Fundazioak aldi baterako empleguerregulazioa aurkeztu du, halabeharrez, eta, horren ondorioz, 2 pertsonaren lan-kontratuak eten dira 2020ko abenduaren 12tik aurrera. Enpresak alegatutako ezinbesteko kasua dagoela egiaztatzea ebatzi da. Horrek 2020ko abenduaren 12tik aurrera izango ditu ondorioak, eta murrizketa-neurrien iraupenera mugatuko da.
 -Kreditu Ofizialieko Institutuak abalatutako 300.000 euroko mailegua lortu da (ikusi 8.2 oharra).

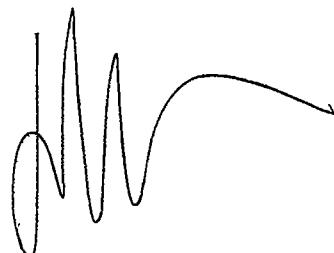
Ondorengo gertakariei dagokienez, muga horiek guztiak modu larrian eragiten diote Ficoba Fundazioaren jardueraren garapen normalari; izan ere, jarduerak nabarmen egin du behera 2020ko azaroaren 6tik aurrera, estatu barruko nahiz nazioarteko mugikortasunarekiko eta baimendutako edukierarekiko mendekotasuna agerian uzten baitu, baina ez du arriskuan jartzen erakundearen jarraitutasuna. Honek ez du esan nahi azoka eta jarduera desberdinak programatu ezin ahalko direnik, beti ere une bakoitzean ezarritako neurri murriztaileak aplikatzuz.

personas, desde el 18 de noviembre de 2020. Se resuelve constatar la existencia de la fuerza mayor alegada por la empresa, que surtirá efectos desde el 18 de noviembre de 2020 y su duración quedará restringida a la de las medidas que limitan el normal desarrollo de la actividad empresarial.

- Fundación Ficoba presenta regulación temporal de empleo por fuerza mayor, motivando la suspensión de los contratos de trabajo de 2 personas, desde el 12 de diciembre de 2020. Se resuelve constatar la existencia de la fuerza mayor alegada por la empresa, que surtirá efectos desde el 12 de diciembre de 2020 y su duración quedará restringida a la de las medidas de restricción.

-Se ha obtenido un préstamo avalado por ICO por importe de 300.000 euros (ver Nota 8.2).

En cuanto a los Hechos Posteriores, todas estas limitaciones afectan de manera grave el desarrollo normal de la actividad de Fundación Ficoba, cuya actividad ha disminuido drásticamente desde el 6 de noviembre de 2020 evidenciando su dependencia de la movilidad, tanto intra estatal como internacional como del aforo permitido, aunque no pone en peligro la continuidad de la entidad. Esto no es obdice para que se puedan ir programando distintas ferias y actividades limitadas en las medidas restrictivas establecidas en cada momento.

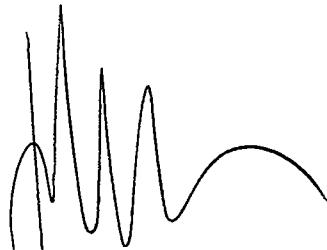


SINADUREN ORRIA

Dokumentu hau, 1etik 50ra bitarteko zenbaketarekin erreferentziatuta, Irunen 2021ko martxoaren 31an sinatzen da, 18 oharrak osatzen duten urteko kontuak adostasun seinale bezala.

HOJA DE FIRMAS

Este documento se firma en Irún, a 31 de marzo de 2021, en señal de conformidad con las cuentas anuales adjuntas que constan de 18 notas, redactadas en las páginas 1 a 50.



D. José Antonio Santano Clavero

Presidente